





Die ganz große Bühne

Mit sechs Tonnen Tragkraft hebt die **JMP Fox 6000 FA** Schwergewichte mit Leichtigkeit. Deswegen hat Sirri Karabag (r.) gleich mehrere für seine neue Werkstatt bestellt. » SEITE 6

Nasser Zahnriemen

Bei einigen Motoren führt die Technik zu unerwarteten Problemen



Relay

Frische Ideen für mehr Umsatz sammeln

Servicetechniker

Die nächsten Teilnehmer stehen bereits in den Startlöchern

Eigene Website

Matthies gestaltet Ihre Homepage und kümmert sich um die Pflege

Vernetzung

Automatische Datenübertragung spart Werkstätten jede Menge Zeit

Motorrad

Mobile Absauganlage verschont den Betrieb vor giftigen Abgasen



» EDITORIAL

Heute handeln, morgen profitieren

Die Zukunft unserer Branche ist digital. Und sie beginnt in Ihrer Werkstatt. Zwei Entwicklungen zeichnen sich hier klar ab: Zum einen die lückenlose Vernetzung. Zum anderen die professionelle Kalibrierung von Assistenzsystemen. Beides lohnt sich für jeden Betrieb. Mit dem einen Thema sparen Sie Zeit, mit dem anderen sichern Sie künftige Umsätze.

Vor allem mit der Vernetzung beschäftige ich mich seit einigen Jahren. In dieser Zeit habe ich vielen Unternehmen dabei geholfen, sie einzurichten. Und wirklich jede Werkstatt hat mir danach bestätigt, wie froh sie über diesen Schritt ist. Warum? Wegen der Zeitersparnis. Sie müssen die Daten nur noch einmal eingeben, minimieren Fehler und haben alle Informationen automatisch an jedem geeigneten Werkstattgerät parat.

> Stellen Sie sich also vor, Kunden- und Fahrzeugangaben fließen automatisiert in Ihr System, statt sie mühselig mehrfach einzutippen. Zudem werden die Ergebnisprotokolle zentral archiviert. Ebenfalls automatisch im Hintergrund. Genau das ermöglicht die Vernetzung. Das Beste: Fast jeder Betrieb hat ein Werkstattgerät, das die erforderliche kostenlose Geräte-Lizenz generiert; er nutzt sie bisher nur nicht.

Hier kommt Matthies ins Spiel: Wir haben nämlich ein Interesse daran, dass Sie effizient und erfolgreich reparieren. Des-

wegen helfen wir Ihnen – direkt vor Ort. Für nur 200 Euro installiere ich den Netzwerk-Manager, übernehme die Konfigurationen und zeige Ihnen wichtige Funktionen. Einzige Voraussetzungen: Ihr Betrieb liegt im Rotbezirk (Matthies-Verkaufsgebiet) und Sie haben ein Abo von Henry jr.

Auch um das zweite Trend-Thema sollten Sie keinen Bogen mehr machen. Die Kalibrierung hat sich vom Nischenservice längst zur (lukrativen) Pflichtaufgabe entwickelt. Sie können sich abheben. Besuchen Sie meine kostenlose Abendschulung, um unser empfohlenes Gerät kennenzulernen. Termine und weitere Infos zu beiden Themen finden Sie ab Seite 12.

Legen Sie also noch heute den Grundstein für morgen – für eine höhere Produktivität, mehr Wettbewerbsfähigkeit und Ihre Zukunftssicherheit.

Viel Spaß beim Lesen, Ihr

Thomas Krämer

Thomas Krämer, Verkaufsberater für Spezialthemen, Seit 25 Jahren bei Matthies,

INHALT

AKTUELL

- 4 » Camp der Champs: Historisches Finale - mit drei Matthies-Siegern
- 6 » Karabag: Der Werkstatt-Dienst rüstet vierten Standort aus
- 9 » Relay: Vier Experten stellen wichtige Geschäftsideen vor
- 10 » Servicetechniker: Jetzt für nächsten Lehrgang anmelden
- 12 » Vernetzung: Matthies hilft vor Ort bei der Einrichtung
- 14 » Kalibrierung: Neue Software für DAS 3000 erleichtert den Ablauf
- 16 » Getriebespülung: Sie verhindert mögliche Schäden durch Altöl
- 18 » Zahnriemen im Ölbad: "Nasse" Technik kann Probleme bereiten

SERVICE

- 21 » Remote: Soforthilfe aus der Ferne
- 23 » Hochvoltqualifikation: Drei Wege zur Unterstützung für 1S
- 24 » Marketing in der Werkstatt: Wichtige Bausteine für Betriebe
- 26 » Nutzfahrzeuge: Mit JMP-Kraftnüssen Reparaturen meistern
- 28 » Bremsenwerkzeug: Diese Tools
- sind unverzichtbar im Alltag
- 30 » Werkzeug: Aktuelle Kauftipps
- 32 » Neue Handlampen: Helle und kompakte Akkuleuchten von JMP
- 35 » Batteriemanagement: Starterakkus jetzt mit mehr Leistung
- 37 » Reifenzubehör: Bedarfsgerechte Lösungen für die Werkstatt
- 38 » Komfortartikel: Umsatzbringer
- 41 » Arbeitsschutz: Diese Handschuhe helfen im Alltag

MOTORRAD

- 42 » Absauganlage: Mobiles Gerät für Motorräder - aber auch Pkw
- 45 » Mike Technik 2.0: Das ist neu
- 46 » Montageständer: Für jedes Zweirad das passende Modell
- 49 » Gepäck: Einfach per Klicktechnik aufs Basismodul schieben
- 50 » Zum Schluss: Zahlen, bitte!

IMPRESSUM: Herausgeber: Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG, Hammerbrookstraße 97, 20097 Hamburg. Tel. (0 40) 2 37 21-0. Internet: www.matthies.de, E-Mail: info@matthies.de Verantwortlich: Antje Timm, Tel. (0 40) 2 37 21-289, Fax (0 40) 2 37 21-363. Anzeigen: MOT media Hamburg, Schnackenburgallee 49, 22525 Hamburg, info@motmedia.de, Tel. (0176) 345 999 29. Chefredakteur: Bernd Brackmann. Fotos: Clemens Hennig, Sven Krieger, Magnus Schult; @ industrieblick / stock.adobe.com; Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG, PR, privat, Trainmobil Trainings für Praktiker GmbH. **Druck**: Möller Pro Media GmbH, Ahrensfelde. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG. Alle im Heft angegebenen Preise zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer und ohne Gewähr. Für Irrtümer und Druckfehler wird keine Haftung übernommen.



So viele Finalisten wie noch nie: Gruppenfoto mit allen Teilnehmern, Paten und Organisatoren. Bereits zum 19. Mal suchte die Handelskooperation ATR mit ihren Gesellschaftern (darunter Matthies) Deutschlands beste Auszubildende. Die drei Erstplatzierten kommen aus dem Norden.

CAMP DER CHAMPS

Junge Talente im Rampenlicht

Spannung bis zum Schluss: Nach 33 regionalen Vorrunden trafen sich die Azubis jetzt zum bisher größten Finale in Hamburg. Bronze, Silber und Gold gingen in diesem Jahr an Matthies-Kunden.

Is sich Monique Kluge in einer kurzen Pause mit einem kleinen Croissant stärkt und vom Reporter auf ein Zwischenfazit angesprochen wird, erzählt sie, dass die Aufgabenstellungen ganz schön fordernd seien. "Aber das ist gut so", findet die spätere Vizesiegerin. "Schließlich wollen wir hier ja etwas lernen." Die zielstrebig wirkende Schleswig-Holsteinerin war eine von sechs jungen Frauen im Finale, so viele wie noch nie, "Diese Entwicklung freut uns natürlich sehr", sagt Henning Kaeß, Geschäftsführer der ausrichtenden Handelskooperation ATR. Insgesamt 33 bundesweite Vorrunden standen im Kalender. Ebenfalls eine neue Bestmarke.

Entsprechend zufrieden zeigte sich auch Thomas Kleist. "Unser Nachwuchswettbewerb wird immer größer und professioneller." In seiner Funktion als ATR-Gesellschafter begrüßte der Matthies-Vertriebschef die Teilnehmer und durfte am Ende noch aus einem ganz anderen Grund jubeln. Erstmals standen nämlich ausschließlich Matthies-Kunden auf dem Siegertreppchen. Lisa Brüssow (macht ihre Ausbildung bei der Rüdiger Haase GmbH in Neumünster) gewann das Finale vor Monique Kluge (Reifen Helm, ebenfalls Neumünster) und Jannis Carstensen (Stünkel OHG Kfz-Service, Fintel). Kleiner Fun Fact am Rande: Jannis hatte sich auch letztes Jahr fürs Finale qualifiziert und dort ebenfalls Bronze geholt. Neben Ruhm und Ehre nahmen die drei Erstplatzierten auch noch beachtliche Geldpreise mit nach Hause (500, 1.000



Eine Premiere: Alle drei Sieger machen ihre Ausbildung in Werkstätten, die Matthies beliefert. Siegerin Lisa Brüssow (M.) bei der Rüdiger Haase GmbH in Neumünster, Monique Kluge (2. Platz) bei Reifen Helm, ebenfalls Neumünster – und Jannis Carstensen (3.) bei Stünkel OHG Kfz-Service in Fintel.



Echte Challenge: Die Finalisten sollten Reifen von vorne nach hinten durchtauschen – auf Zeit.

"Starke Leistung": Siegerin
Lisa Brüssow hatte sich
beim Vorentscheid in Kiel
durchgesetzt. Verkaufshausleiter Jens Kus (I.) kam
in ihren Ausbildungsbetrieb
nach Neumünster, um zu
gratulieren. Rechts: Gernot
Haase, Geschäftsführer
der Rüdiger Haase GmbH.



und 1.500 Euro). Auf die zehn besten Teilnehmer wartet außerdem ein Eventwochenende am Hockenheimring – inklusive DTM-Rennen.

Bevor aber alle Finalisten im Hard Rock Café zu ihrer verdienten Siegesfeier am Hamburger Hafen eintrafen, lieferten sie sich ein packendes Finale. Um dessen Organisation sowie die Durchführung des gesamten Camps kümmern sich seit der ersten Ausgabe (2007) die Profis von Trainmobil. Sie schaffen es, immer wieder neue Impulse zu setzen und den Wettbewerb weiterzuentwickeln. Diesmal legten die Trainingsspezialisten den Schwerpunkt auf moderne Einspritz- und Aufladungssysteme. Am ersten Tag vertieften die Trainer Themen aus den regionalen Vorentscheiden. Am zweiten Tag bekamen die Talente an insgesamt 13 Stationen anspruchsvolle Aufgaben gestellt. Dort hatten sie jeweils zehn Minuten Zeit, ihr Können unter Beweis zu stellen (nur der theoretische Test dauerte eine halbe Stunde). So mussten sie beispielsweise defekte Injektoren diagnostizieren, Turbolader prüfen, Reifen auf Zeit wechseln oder Fragen zu Einspritzdüsen und dem Batteriemanagement beantworten.

Übrigens: Wie hoch die Strahlkraft des Nachwuchswettbewerbs auf die ganze Branche ist, zeigt nicht nur die steigende Zahl an Teilnehmern, sondern auch die lange Liste der renommierten Paten. Dazu zählten in diesem Jahr Bosch, BTS Turbo, Delphi, Exide, TÜV Rheinland und Varta. Sie unterstützen teilweise schon zum wiederholten Male das Camp der Champs, halfen mit ihrem Fachwissen weiter, übernahmen aber auch jeweils eine Prüfstation.

Eine weitere Premiere bei der 19. Auflage: Erstmals gab es drei Vorrunden direkt in einer Berufsschule. "Ich hatte von dem Wettbewerb gehört und gefragt, ob man nicht vielleicht auch Termine bei uns anbieten will", erklärt Norman Syed von der GTS Offenbach. Gesagt, getan. Der Lehrer begleitete "seine" drei Teilnehmer sogar zum Finale nach Hamburg. "Selbst ich habe noch was von den Trainmobil-Trainern lernen können." Auch Schulleiter Robert Börner war vor Ort, um das Geschehen aufmerksam zu verfolgen. "Eine tolle Veranstaltung. Sie ist eine große Motivation für unsere Schüler." Und so könnte die Idee künftig im wahrsten Sinne Schule machen.

www.campderchamps.de

» Alle Infos zum Wettbewerb und Bilder



AIC Germany auch richtig stark in der Nische







aic-germany.de



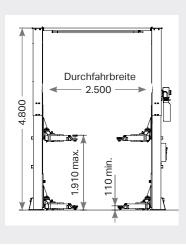
JMP Fox 6000 FA: Für Pkw, Transporter und Wohnmobile

Die Zweisäulen-Bühne trägt bis zu sechs Tonnen und ist für schwere und lange Fahrzeuge bestens geeignet. Maximale Flexibilität dank sogenannter Flex-Arme. Hier sorgt ein zusätzliches Gelenk für das komfortable Erreichen sämtlicher Aufnahmepunkte. Weiterer Vorteil: verbindungsfrei am Boden.

Tragfähigkeit: 6.000 kg
Hubhöhe: 1.910 mm
Hub-/Senkzeit: 55/55 Sekunden
Motorleistung: 3,0 kW
Gesamtbreite: 3.920 mm
Gesamthöhe: 4.800 mm
Durchfahrbreite: 2.500 mm
Tragarm-Auszug: 200 - 1.900 mm
Tragarm lang: 920 - 1.515 mm
Unterschwenkhöhe: 110 mm
Elektroanschluss: 400/50 V/Hz
Farbton: RAL 7016 (Anthrazit)

Preis: 9.990,00 €
JM-Nr. 674 02 57
Finanzierung (48 Monate):
€ 224,78 mtl.

TÜV-Zertifikat: ja





Endlich Entlastung: Sirri Karabag (r.) will mit der neuen Werkstatt die Aufträge effektiver steuern. Links: Betriebsleiter Benjamin Knackmuß. "Mit den Schwerlastbühnen sind wir sehr zufrieden."

KARABAG-GRUPPE

"Entscheidend ist immer der Service"

Deutschlands größter Fiat-Nutzfahrzeughändler eröffnet seinen vierten Standort. Beratung und Ausstattung kamen von Matthies.

ls das Elektroauto für viele noch ein Gefährt aus der fernen Zukunft war, ahnte Sirri Karabag bereits dessen Potenzial. Schon 2009 begann der Fiat-Händler damit, 500er-Modelle auf Elektroantrieb umzurüsten. Nur zwei Jahre später baute der einfallsreiche Geschäftsmann mit seinen Partnern sogar Fahrzeuge in eigenen Produktionsstätten. Zu dem Zeitpunkt ein gewagter und durchaus ungewöhnlicher Schritt. Unter anderem deswegen wurde der Elektrofahrzeug-Pionier 2012 vom damaligen Hamburger Bürgermeister Olaf Scholz mit dem Gründerpreis für Aufsteiger geehrt.

Weit über 800 E-Autos brachte der Mittelständler so landesweit auf den Markt. 2015 verkaufte er die Sparte schließlich an einen Mitgesellschafter. Währenddessen hat Karabag jedoch nie sein Kerngeschäft vernachlässigt. Seit über 30 Jahren handelt, wartet und reparieren die Spezialisten Transporter, aber auch Wohnmobile. "Wir sind der größte und erfolgreichste Nutzfahrzeughändler für Fiat Professional in Deutschland", so der Hamburger. Drei Häuser hat er bereits in der Hansestadt, nun kommt ein vierter Betrieb dazu. Bis zu zwölf Monteure sollen hier arbeiten (Unternehmensgruppe insgesamt: über 80 Angestellte).

Der gelernte Groß- und Außenhandelskaufmann begann übrigens 1987 zunächst als Verkäufer bei Fiat, bevor ihm der italienische Hersteller das Angebot unterbreitete, sich als Haupthändler

selbstständig zu machen. Karabag sagte zu. Mit Matthies arbeitet der dreifache Familienvater seit vielen Jahren zusammen. Deswegen ließ er auch das neue Haus vom Werkstatt-Dienst ausstatten. Sein Vertrauen in das Techniker-Team ist groß. Einige der Mitarbeiter kennt der 60-Jährige bereits, da sie teilweise auch die Pflege des Equipments in seinen anderen Häusern übernehmen. Gerade diesen Wartungsservice wissen Kfz-Betriebe zu schätzen. Bevor die Techniker-Mannschaft nun aber im Hamburger Westen anrücken konnte, hat sich Sirri Karabag vorab natürlich ausführlich beraten lassen. "Ich habe mich dabei - wie immer - gut aufgehoben gefühlt." Sein Ansprechpartner war Kersten Algermissen. Er leitet den Bereich Werkstattausrüstung



» Ich fühle mich bei Matthies jederzeit gut aufgehoben. Wenn mal was hakt, bekommen wir immer schnelle Hilfe. «

Sirri Karabag, Gründer und Geschäftsführer der Karabag-Gruppe

bei Matthies und hat den Auftrag begleitet. "Jedes Projekt ist individuell", betont Algermissen. "Wir gehen auf die Wünsche der Werkstätten ein, berücksichtigen aber auch örtliche Gegebenheiten und geben unsere Empfehlungen immer im Sinne des Kunden ab." Vor allem auf diese Beratungsleistung legen viele Werkstätten großen Wert. Denn Matthies kennt natürlich den aktuellen Stand der Technik und neueste Geräte. "Entscheidend ist immer der Service", bestätigt Karabag. Ein guter Kundendienst mache den Unterschied im Wettbewerb. Das gelte für seine Betriebe genauso wie für Matthies.

Deswegen war in diesem Fall auch Dirk Böttcher mit involviert. Der routinierte Werkstattplaner weiß am besten, wie







Jeder Handgriff sitzt: Hier installieren die Techniker die Zweisäulen-Bühne JMP Fox 6000 FA. Mit ihren Flex-Armen (FA) können sämtliche Aufnahmepunkte bequem erreicht werden.

sich Bühnen. Achsmessanlage und andere Geräte stellen lassen, um den häufig beschränkten Platz optimal zu nutzen. Bei Sirri Karabag kamen selbstverständlich nur die Schwerlastbühnen in die Planung. Da das Unternehmen auf Nutzfahrzeuge spezialisiert ist, hat sich der Norddeutsche für die Sechs-Tonnen-Bühne JMP Fox 6000 FA entschieden. Das Zweisäulenmodell eignet sich ausgezeichnet für das Transporter-Geschäft. Seine symmetrischen Flex-Arme ermöglichen die komfortable Aufnahme schwerer Fahrzeuge. Gleich fünf dieser außergewöhnlichen Bühnen hat Karabag aufbauen lassen. Außerdem investierte er in einen Bremsenprüfstand, bestellte eine Achsmessanlage, diverse Werkstattgeräte sowie den leicht verschiebba-

ren Scherenhubtisch JMP Rox 1200 H. Nun verfügt der neue Standort über beste Voraussetzungen, um die wachsende Auftragszahl und Neukundenakquise zu bewältigen. Für die Zukunft sieht sich Karabag entsprechend gut gerüstet – und kann nun neue Impulse setzen, um seine Unternehmensgruppe weiterzuentwickeln.

» Tipp: Schließen Sie am besten eine Servicevereinbarung ab. Der Werkstatt-Dienst übernimmt neben Aufbauarbeiten nämlich auch Reparaturen und Wartungen. Mit dieser Vereinbarung genießen Sie Rabatte, Garantieverlängerungen und weitere Vorteile. Mehr Infos auf www.matthies.de » Werkstatt & Werkzeuge » Werkstatt-Dienst oder Telefon: (0 40) 2 37 21-120.



Alles unter einem Dach:

Matthies begleitet die Werkstätten von der Planung bis zur Umsetzung. Kersten Algermissen (I.) leitet den Bereich Ausrüstung, Julien Adamiec (M.) den Werkstatt-Dienst. Rechts: Hauke Hedwig vom Techniker-Team. Er baute mit Kollegen die Bühnen bei Karabag auf.

6 MATTHIESMAGAZIN 7

GERÜSTET FÜR DIE LETZTE MEILE

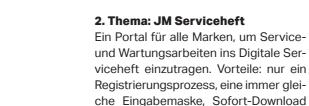


Erstausrüster-Qualität für höchste Anforderungen

Hohes Gewicht, kurze Strecken, 24/7 im Einsatz: E-Transporter sind täglich extremen Belastungen ausgesetzt. Mit maßgeschneiderten Reparaturlösungen und Ersatzteilen in herausragender Qualität ist Schaeffler auch beim Elektroantrieb Ihr verlässlicher Partner für höchste Anforderungen.



SCHAEFFLER



Bulletins. Ausdruck für den Autofahrer inklusive. Tobias Maerten, Digitalexperte bei Matthies, zeigt anhand von praktischen Beispielen, wie es geht.

3. Thema: Getriebeölwechsel. Automatikgetriebe.

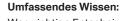
Ein Getriebeölwechsel steht zwischen 60.000 und 120.000 Kilometern an - ie nach Fahrzeughersteller. Noch besser: eine Getriebespülung. Sie entfernt Ablagerungen gründlich und löst Schaltprobleme. Udo Eckhoff von Matthies gibt Aufschluss, wie Werkstätten das Potenzial optimal ausnutzen können.

4. Thema: Bremse. Euro 7. Kupferanteil.

Die Euro-7-Norm kommt (gilt ab Ende 2026). Damit wird auch der Bremsenabrieb reglementiert. Was bedeutet das für Werkstätten? Und was gilt es zu beachten? Die Spezialisten von Ate klären auf und geben den Teilnehmern Tipps für den künftigen Bremsenservice.

www.matthies.de

» Trainings und Informationen » Relay



Wer wichtige Entscheidungen treffen will, benötigt vorher Informationen. Bei Relay können Werkstätten Vor- und Nachteile eines Geschäftsfelds abwägen, den Spezialisten eigene Fragen stellen und Produkte testen.



KOSTENLOSE RELAY-ABENDE

st das etwas für mich – oder lasse ich

lieber die Finger davon? Wer Relay

besucht, wird einer Antwort näher

kommen. Zwei Stunden lang erklären

dort in- und externe Spezialisten vier

aktuelle Branchenthemen. Damit die

Teilnehmer anschließend entscheiden

können: machen oder verzichten. Dies-

Austausch der Frontscheibe, Einstell-

arbeiten bei Fahrwerks- und Lenkgeo-

metrie: Häufig müssen Werkstätten in-

zwischen die Fahrerassistenzsysteme

(FAS) kalibrieren - und vorab eine Achs-

vermessung durchführen. Zu diesem

Themenkomplex erklären die Matthies-

Berater für Werkstattausrüstung Vor-

für Service-Historie, Rückrufe, Service-

aussetzungen und Möglichkeiten.

mal geht es um diese Schwerpunkte:

1. Thema: Achsvermessung.

Kalibrierung.

Auftanken. Weitermachen.

Zwei Stunden kompakte Info-Blöcke zu wichtigen Themen. Für frischen Wind im eigenen Betrieb. Oder einfach, um sich Technik und Equipment erklären zu lassen. Im September geht's wieder los.

auch in Ihrer Nähe Station

Vier Themen, Vier Fachvorträge, Jeweils 30 Minuten. Davor, danach und in der Pause sind Fragen am Infostand möglich (und sogar erwünscht). Schnell kostenlos anmelden, die Teilnehmeranzahl ist nämlich auf 45 begrenzt.

Die Relay-Tour macht

Dauer: 18-21 Uhr

08.09. Schwerin

09.09. Rostock

10.09. Neubrandenburg

11.09. Stendal

15.09. Uelzen

16.09. Rotenburg

17.09. Stade

18.09. Hamburg-City Süd

22.09. Hamburg-Volkspark

23.09. Heide

24.09. Flensburg

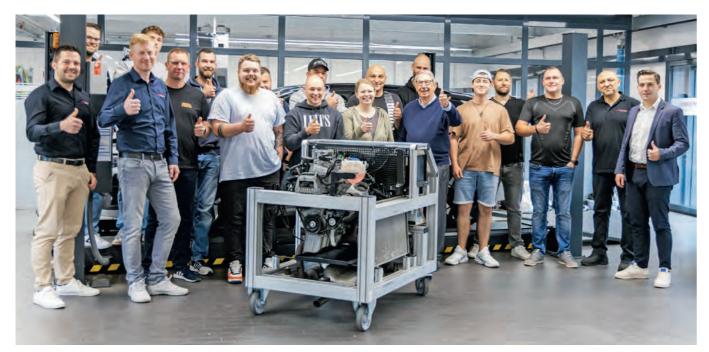
25.09. Kiel

29.09. Lübeck

Termine und Anmeldung:

Tel. (0 40) 897 206-100 matthies.trainingsfinder.de





Auf der Zielgeraden: Der aktuelle Lehrgang hat intensive Wochen hinter sich. Wer nun noch die Abschlussprüfung vor der Handwerkskammer Lübeck besteht, darf sich als "geprüfter Kraftfahrzeug-Servicetechniker" bezeichnen und hat damit auch Teil 1 der Meisterprüfung geschafft.

AUSBILDUNG ZUM KFZ-SERVICETECHNIKER

Flexibler ans Ziel kommen

Matthies und Trainmobil bieten einen exklusiven Lehrgang an. Statt drei Monate durchgehender Fehlzeit können Monteure Trainings übers Jahr verteilen. Dazu gibt es kompakte Intensiveinheiten.

in Vierteljahr Ausfallzeit. Damit muss eine Kfz-Werkstatt in der Regel rechnen, wenn sie einem Mitarbeiter ermöglichen möchte, sich zum Servicetechniker weiterbilden zu lassen. Drei Monate steht der Kollege dann nicht zur Verfügung – bitter bei der heutigen Personalknappheit. Dass es auch anders geht, zeigen Matthies und Trainmobil seit drei Jahren sehr erfolgreich. Sie haben 2022 einen exklusiven Lehrgang entwickelt, der es dem Monteur erlaubt, die vorgeschriebenen Ausbildungsinhalte so über das Jahr zu verteilen, dass dem Betrieb möglichst wenig Arbeitskraft verloren geht.

Wie das funktioniert? Ganz einfach. Anstatt drei Monate am Stück zu pauken, besuchen die Kfz-Profis Trainings bei Trainmobil, die im Rahmen der Ausbildungsverordnung festgelegt sind. Der große Vorteil: Haben die Lehrgangsteil-

nehmer in den vergangenen drei Jahren bereits einige dieser erforderlichen Schulungen absolviert, lassen sich diese als Vorqualifikation für die Weiterbildung anrechnen. Dadurch verkürzt sich



» Wir nehmen den Teilnehmern die meisten organisatorischen Aufgaben ab, sodass sie sich aufs Lernen konzentrieren können. «

Gunnar Schulz, gemeinsam mit Trainmobil leitet er das Projekt die Ausbildungszeit natürlich erheblich. Insgesamt 30 Themen müssen die Anwärter abdecken, um auf die verpflichtenden 400 Unterrichtseinheiten (à 45 Minuten) zu kommen. Die Schulungsthemen setzen sich aus den folgenden Rubriken zusammen:

- Fahrwerk
- Servicekommunikation und Servicequalität
- Grundlagen Elektrik/Elektronik
- Motormanagement und Antriebssysteme (Verbrennerund Hochvolt-Fahrzeuge)
- Sicherheits-, Komfort- und Informationssysteme
- Klimaanlage

Natürlich kann kaum ein Teilnehmer zu Beginn bereits alle Nachweise vorlegen. Das ist aber nicht weiter schlimm. Bis zur Prüfung können die Monteure fehlende Themen nachholen. Da sämtliche vorgeschriebenen Trainings in fast allen Matthies-Häusern im gesamten Verkaufsgebiet stattfinden, sollte dies keine große Hürde darstellen. Wenn die Anwärter am Ende dann noch die Prüfung bestehen, gelten sie als "geprüfte Kraftfahrzeug-Servicetechniker". Damit haben sie auch Teil 1 der Meisterprüfung geschafft.

Zum Konzept gehören zudem vier zweibzw. dreitägige Trainingsblöcke. Sie finden seit diesem Jahr im Matthies-Verkaufshaus am Volkspark statt. In vielen Fällen bedeutet dies eine kürzere Anreise (vorher in Potsdam). In diesen Spezialschulungen bereitet Trainmobil die Kfz-Profis komprimiert auf alle wichtigen Prüfungsthemen vor. Und zu guter Letzt erhalten alle Kfz-Profis kurz vorm Abschluss noch vier Intensivschulungen in der Handwerkskammer Lübeck. In der Hansestadt legen die Teilnehmer - und auch das ist eine Änderung – nun ihre Prüfung ab (vorher ebenfalls in Potsdam).

Übrigens: Gunnar Schulz (Matthies) und Judith Braatz (Trainmobil) begleiten alle Teilnehmer während der ganzen Zeit. Sie bilden zusammen das Serviceteam und kümmern sich um die Anliegen der Anwärter – von der Anmeldung bis zur abschließenden Prüfung. "Wir versuchen den angehenden Servicetechnikern möglichst viele bürokratische und organisatorische Aufgaben abzunehmen, damit sie sich aufs Lernen konzentrieren können", verspricht Gunnar Schulz. Und Judith Braatz ergänzt: "Keine Frage bleibt unbeantwortet." Sie koordiniert bei Trainmobil die Abläufe und Planung. "Bei uns melden sich viele Betriebe, um mehr Details zu erfahren."

Während der aktuelle Lehrgang nun also auf die Prüfung wartet, stehen die nächsten 15 Anwärter bereits in den Startlöchern. Für diese Gruppe, die ihre Prüfung im Mai 2026 ablegen wird, beginnt die Ausbildung mit einer Kickoff-Veranstaltung im Matthies-Verkaufshaus am Volkspark. Hier werden alle Schulungsunterlagen verteilt und die

Vorgehensweise erklärt. Schulz: "Natürlich bleiben wir aber auch danach jederzeit erreichbar und sind erster Ansprechpartner. Ein Anruf genügt."

» **Tipp:** Trainmobil und Matthies informieren im Vorfeld der Ausbildung interessierte Chefs und deren Anwärter zum Servicetechniker detailliert über den genauen Ablauf der Ausbildung. Zu Beginn des Lehrgangs erhält jeder Teilnehmer eine persönliche Matrix, aus der hervorgeht, welche Trainings noch zu absolvieren sind.

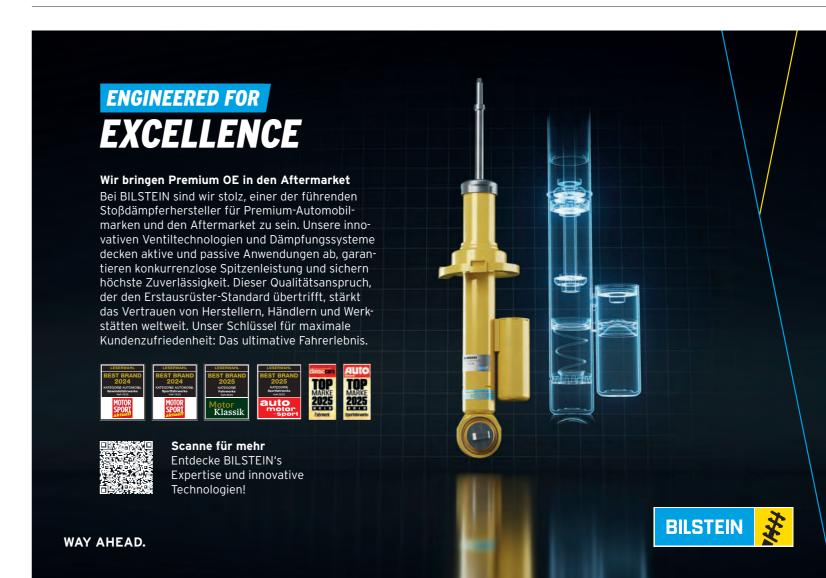
Neugierig? Interesse?

Das Serviceteam beantwortet Ihre Fragen und nimmt Anmeldungen für die nächsten Lehrgänge entgegen.

Kontakt: Gunnar Schulz Telefon: (0 40) 84 00 06-11 E-Mail: schulz@matthies.de

Kontakt: Judith Braatz Telefon: (0 40) 89 72 06-303 E-Mail: braatz@trainmobil.de









"Wir wollten überflüssige Arbeitsschritte abschaffen" – sagt Philipp Gransow zu den Gründen für die Vernetzung. Links: Im Büro legt der Betriebsleiter bei S&R (Greifswald) den Auftrag an. Danach sind die Daten auch am Abgasgerät abrufbar (r.). "Wir sparen also Zeit." Ziel erreicht.

VERNETZUNG

§ 5: Bekämpfe Doppelarbeiten

Produktivität folgt Gesetzmäßigkeiten. Eine davon besagt, dass keine Arbeit mehrfach ausgeführt werden soll. Das Workshop-Net hilft dabei. Es ermöglicht den automatischen Datenaustausch.

o mancher Monteur denkt jetzt pestimmt gleich wieder, dass er die Arbeiten bisher ja auch ganz gut ohne Vernetzung hinbekommen habe. "Das stimmt sicher auch", sagt Thomas Krämer. "Aber mit deutlich weniger Aufwand käme der Kollege viel schneller zu einem noch besseren Ergebnis." Der Matthies-Mitarbeiter kümmert sich seit vielen Jahren um das Thema und hat mit seinen Kollegen schon unzählige Betriebe vernetzt. Er zeigt aber Verständnis für die anfängliche Skepsis. "Einige Monteure haben zunächst Berührungsängste, die wir alle kennen, wenn Veränderungen anstehen." Um diese Zweifel zu entkräften, ist Krämer vor Ort dabei, installiert selbst den Netzwerk-Manager und hilft bei den Einstellungen. "Wenn sich das eingespielt hat, sind immer alle dankbar, wie viel Zeit sie einsparen können."

Was sind die Vorteile?

Krämer: "Der größte Pluspunkt ist auf jeden Fall die enorme Zeitersparnis.

Doppelte Eingaben gehören der Vergangenheit an, Kunden- und Fahrzeugdaten müssen nur noch einmal eingegeben werden. Danach sind sie im Dealer Management System - also beispielsweise in unserem Henry jr - gespeichert und werden über den jeweils



» Wer Zeit sparen will, vernetzt seinen Betrieb mit Workshop-Net. Wir helfen Henry-Nutzern vor Ort bei der Installation, erklären Funktionen und Konfiguration. «

Thomas Krämer kümmert sich bei Matthies um das Thema Vernetzung erstellten Auftrag direkt an die Geräte weitergegeben. Alle verbundenen Geräte sprechen dann dank Workshop-Net eine gemeinsame Sprache."

Was ist Workshop-Net genau?

Krämer: "Workshop-Net ist der herstellerübergreifende Kommunikationsstandard für die Vernetzung von Arbeitsplätzen in Kfz-Werkstätten. Er ermöglicht den automatischen Datenaustausch. Vorgänger war das asanetwork, das einige sicher noch kennen."

Welche Voraussetzungen muss meine Werkstatt erfüllen?

Krämer: "Über die wichtigste Grundlage verfügen viele Betriebe bereits, ohne es womöglich zu wissen: die notwendige Lizenz. Sie ist nämlich bei den meisten kompatiblen Geräten - etwa von Bosch oder auch von Hella Gutmann - automatisch mit enthalten. Weitere Voraussetzungen sind stabiles Internet sowie ein geeignetes Dealer Management System wie eben Henry jr."

Henry jr ist also dafür geeignet?

Krämer: "Ja. Ideal sogar, denn bei unserem Werkstattmanager ist die notwendige Schnittstelle integriert. Viele nutzen sie aber leider nicht. Henry jr archiviert alle Ergebnisprotokolle und ordnet sie Fahrzeugen zu. Die Mitarbeiter können jederzeit darauf zugreifen."

Wie vernetze ich die Geräte?

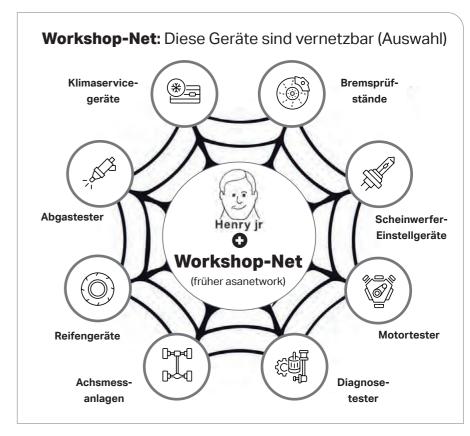
Krämer: "Der Betrieb muss den Netzwerk-Manager netman installieren und die Werkstattgeräte entsprechend konfigurieren. Henry-Nutzern bieten wir exklusiv an, dass wir die Installation und Einstellarbeiten vor Ort übernehmen."

Und was kostet dieser Service?

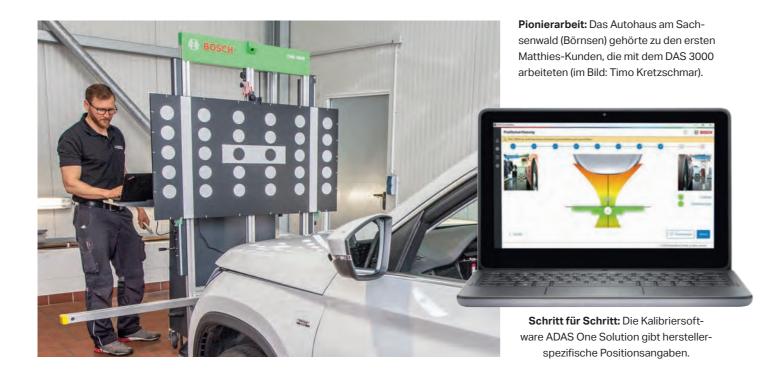
Krämer: "Nur 200 Euro. Inklusive Anfahrt - im Rotbezirk, also überall dort, wo unsere Matthies-Fahrer anliefern."

Fragen? Thomas Krämer hilft weiter.

Telefon: (0172) 32 45 838 E-Mail: kraemer@matthies.de







FAHRERASSISTENZSYSTEME

Neue Software für mehr Komfort

Die Kalibrierung von Assistenzsystemen ist kein Nischenservice mehr, sondern eine zentrale Zukunftsaufgabe für jede Kfz-Werkstatt. Bis 31.12. zahlen Sie nur 1 Euro für das erste Abo-Jahr.



Zum Lieferumfang gehört bereits eine Multifunktionstafel für die Kalibrierung der Kamera (Fahrzeuge der VW-Gruppe) und des Frontradars (u. a. für VAG, BMW). Preis: € 9.251,54 – JM-Nr. 668 04 20

ahrerassistenzsysteme wie etwa die Abstandsmessung, der Spurhalte- oder Notbremsassistent sind heute Pflicht und inzwischen in zahlreichen Pkw-Modellen serienmäßig verbaut. Ihre Technologie beruht dabei auf Sensoren (Radarsystemen, Kameras, Lidar- oder Ultraschallsensoren), die präzise ausgerichtet sein müssen, damit das Fahrzeug korrekt auf seine Umwelt reagieren kann. Die Kalibrierung ist deswegen notwendig bei:

- Unfallschäden im Frontbereich
- Austausch Sensoren/Steuergeräten
- Erneuerung der Frontscheibe
- Einstellarbeiten der Fahrwerksund Lenkgeometrie
- Nach bestimmten Servicearbeiten (Demontage der Frontschürze)

Eine fehlerhafte Einstellung kann gravierende Folgen haben: vom falschen Erkennen von Verkehrsschildern bis zum Abbremsen im falschen Moment. Deshalb gehört die Kalibrierung mittlerweile zur Kernaufgabe einer Werkstatt.

Kalibriergerät DAS 3000

Das computergesteuerte Kalibrier- und Justagesystem DAS 3000 von Bosch gilt als optimale Lösung für Werkstattprofis und Karosseriefachbetriebe. Es ermöglicht eine präzise Kalibrierung der Frontkameras sowie des Frontradars - und zwar nach Herstellervorgaben. Eine kameragestützte Ausrichtmethode auf die Fahrachse erlaubt die schnelle und effiziente Kalibrierung. Das Gerät funktioniert als Stand-alone-Lösung unabhängig von einer Achsmessanlage oder einem vorgegebenen Diagnosetester. Einzige Voraussetzungen: ein Laptop mit Windows (10 oder 11) und zwei freie USB-Ports. Das Kalibriergerät erfüllt die Genauigkeitsanforderungen der Fahrzeughersteller (inklusive VAG) und ist universell einsetzbar. Übrigens ist es auch für Transporter und Wohnmobile geeignet.

Neue Kalibriersoftware

Bisher mussten die Positionierungshinweise zum jeweiligen Fahrzeug etwas umständlich in Kurzanleitungen (den sogenannten One Pagern) abgerufen werden. Diese waren ohne Bosch-Tester zugänglich. Das bleibt auch bei der nun neu eingeführten Kalibriersoftware namens ADAS One Solution so. Dieses Programm erleichtert den Monteuren die Arbeit, da in der Software zunächst eine schnelle Fahrzeugidentifikation erfolgt und sie danach fahrzeugspezifische Schritte anzeigt. Die zukunftssichere Lösung punktet mit zahlreichen Optimierungen im Ablauf, Benutzerführung sowie Protokoll-Archivierung. Abrufbar ist das Programm auch weiterhin ohne vorhandene Bosch-Infrastruktur. Komfortabler funktioniert es aber mit der ESI[tronic]-Software, in der die Schnittstelle dann integriert wird.

» **Tipp:** Wer bis zum 31.12. ein Abo der neuen Software abschließt, zahlt zur Einführung nur 1 Euro fürs erste Jahr. Das gilt für Neu- und Bestandskunden. Ab dem zweiten Jahr kostet ADAS One Solution dann 350 Euro.

- » Kontakt: Bestellung online oder bei Niklas Beyrle. Er beantwortet Fragen zum Gerät. Telefon: (0 40) 237 21-621. Oder per E-Mail: beyrle@matthies.de.
- » Tafeln zur Miete. Die fahrzeugspezifischen Kalibriertafeln sind sogar zur Miete erhältlich. Verfügbar sind kompatible Targets sowohl für das Bosch-Gerät als auch für das Hella-Gutmann-System. Zu finden auf: matthies.de (» Uni » Mietwerkzeuge » Werkstattausrüstung » FAS » Kalibriertafel). Der Artikel kann wie ein normales Produkt in den Warenkorb gelegt werden. Der Matthies-Fahrer holt sie nach Ablauf der Miete (in der Regel drei Tage) automatisch wieder ab. Betriebe können auch einen Wunschtermin angeben.



www.matthies.de

- » Uni » Werkstattausrüstung
- » Fahrassistenzsysteme

Fahrerassistenzsysteme: Kostenlose Abendschulung

Die Hersteller müssen immer mehr Assistenzsysteme verbauen. Dadurch erhöht sich natürlich auch der Reparaturbedarf für Werkstätten. In diesem kostenlosen Abendtraining erklärt Thomas Krämer (Matthies) notwendiges Equipment. Im Praxisteil zeigt er außerdem die Kalibrierung der Frontkamera und des Frontradars. Nächste Termine (18-20 Uhr):

21.10. - Uelzen

23.10. - Hamburg-City Süd

12.11. – Lübeck

13.11. - Kiel

19.11. - Stade

20.11. - Rostock

25.11. - Neubrandenburg

26.11. - Flensburg

Infos und Anmeldung:

matthies.trainingsfinder.de



14 matthiesmagazin 15

GETRIEBESPÜLUNG

Dauerhaft geschmeidig schalten

Wird kontaminiertes Altöl beim Wechsel nicht durch eine Spülung entfernt, können spätere Schäden teuer werden. Das wachsende Geschäftsfeld sichert Langlebigkeit – und gute Umsätze.

ine Getriebespülung gehört nicht zur täglichen Routinearbeit einer Kfz-Werkstatt, zählt aber zu den wesentlichen Präventiv- und Wartungsmaßnahmen. Wichtig ist dabei die Unterscheidung zum bloßen Ölwechsel. Eine Getriebespülung ist nämlich viel mehr als ein reines Ablassen und Nachfüllen vom Schmierstoff. Sie entfernt Ablagerungen im gesamten Kreislauf, erhält Schaltqualität und schützt vor teurem Getriebeschaden.

Was ist eine Getriebespülung?

Anders als beim simplen Ablassen wird das Spülmedium – meist ist dies das neue Getriebeöl – unter Betriebsdruck durch das Getriebe gefördert und anschließend abgeführt. So werden auch Verunreinigungen in den engen Kanälen, im Wandler oder in den Ventilgehäusen ausgespült.

Warum ist die Spülung wichtig?

Entfernung von Partikeln: Mit der Zeit sammeln sich Metall- und Kupplungsabrieb sowie Schleifpartikel im Öl an. Dieser Schmutz wirkt wie Schleifmittel und beschleunigt den Verschleiß von Zahnrädern und Lagern.

Thermische Alterung: Getriebeöl altert unter Hitzeeinfluss, verliert Additive und bildet Ablagerungen. Die Schmiereigenschaft nimmt ab.

Verhinderung von Störungen: Verstopfte Filter, verschmutzte Ölkanäle oder klemmende Ventile können zu harter Schaltung, Ruckeln oder Überhitzung führen – Symptome, die oft erst bei fortgeschrittenem Schaden auffallen.

Verlängerung der Lebensdauer: Regelmäßige Spülungen halten das System sauber und gewährleisten eine konstante Schmierung, was langfristig teure Reparaturen oder einen Komplettaustausch vermeidet.



Erfahrener Spüler: Getriebespezialist Marco van der Louw spült schon seit vielen Jahren.

Wann muss die Spülung durchgeführt werden?

Maßgeblich ist natürlich in erster Linie die Herstellerempfehlung: Viele Automobilhersteller haben Intervallvorgaben (meist zwischen 60.000 und 120.000 Kilometer) oder Mindestjahresabstände. Bei Fahrzeugen im Stopand-go-Verkehr, mit häufigem Anhängerbetrieb oder großen Lastwechseln sollte eine Spülung besser zu früh als zu spät empfohlen werden.

Worauf ist zu achten?

Zur Spülung wird ein geeignetes Spülgerät benötigt (rechte Seite) – mit passgenauen Anschlüssen sowie einer Pumpleistung entsprechend den Herstellervorgaben. Das Getriebeöl muss dabei vor und während der Spülung auf Betriebstemperatur (ca. 50–70 °C) erwärmt sein, damit Schlammstoffe besser gelöst werden. Vor dem Spülen prüft der Monteur alle Dichtungen, Leitungen und Kühler auf Dichtheit. Nach der Spülung sollte der Filter (und gegebenenfalls das Sieb) getauscht werden.

Ölgualität und Füllmenge

Auch bei der Füllmenge ist die Herstellerspezifikation entscheidend. Verwenden Sie am besten die hervorragend geeigneten Getriebeöle von JMC. Kompatiblen Schmierstoff finden Sie zum Beispiel im Onlinekatalog Uni. Eine fahrzeugspezifische Suche gelingt am besten über den Öl-Finder.



www.matthies.de

» Sortiment & Service» Öl-Finder » Getriebeöl

Vergleich: Getriebeöl nur wechseln – oder spülen?

	Ölwechsel (Ablassen)	Getriebespülung
Entfernte Ölmenge	ntfernte Ölmenge Nur das Ablassvolumen (ca. 40–60 Prozent) Nahezu 100 Proz	
Entfernung von Ablagerungen	Gering – vor allem Bodenrückstände	Hoch (das neue Öl durchströmt alle Kanäle)
Filterwechsel	Optional (je nach Zugänglichkeit)	Pflicht (vollständige Reinigung gewünscht)
Komplexität	Einfacher, dadurch kostengünstiger	Aufwendiger, zudem Spezialgerät erforderlich
Kosten/Nutzen	Gut für eine Standardwartung	Bester Schutz gegen Ablagerungsbildung



Zwei Systeme: In der preisgünstigen Variante – oder aber als vollautomatische Lösung

Für welches Gerät sich Werkstätten entscheiden, hängt von verschiedenen Faktoren ab: Wer nur selten Automatikgetriebeöl wechselt und spült, setzt am besten auf das preisgünstige JMP-Gerät. Es kann auch gemietet werden. Für Betriebe, die das Geschäftsfeld intensiver angehen wollen, ist das Mahle-Gerät die bessere Wahl. Hier läuft der Service vollautomatisch ab.

- » JMP-Spülgerät: Für den Austausch des Getriebeöls, aber auch zur Spülung entwickelt. Einsetzbar bei Pkw und leichten Nfz (Volumen bis zu 22 Liter). Der Ölwechsel funktioniert über eine Druckluftmembranpumpe ohne störungsanfällige Elektronik. Zwei Schaugläser ermöglichen die optische Kontrolle. Zum Lieferumfang gehören neben den Öleinlass- und Rücklaufschläuchen auch ein Fahrwagen mit Ablagefach und ganz wichtig: alle gängigen Anschlüsse (im 29-teiligen Adapterkoffer).
- w Mahle FluidPRO ATX 280: Das Gerät erledigt den dynamischen Ölwechsel vollautomatisch ganz ohne manuelle Eingriffe. Es verfügt über ein Touchscreen-Display und eine WiFi-Verbindung. Komfortable Boost-Funktion, wodurch die Ablassgeschwindigkeit des Altöls erhöht und die Spülvorgänge beschleunigt werden. Die integrierte Dipstick-Funktion ermöglicht es, an geschlossenen Getriebesystemen zu arbeiten, also einer Bauart, in der der einzige Zugang durch einen speziellen Peilstab gewährleistet ist.



Preis: € 4.895,63 JM-Nr. 650 38 00







"Nasser" Zahnriemen: Ursprünglich als fortschrittliche Lösung zur Effizienzsteigerung und Geräuschreduzierung entwickelt, hat sich das sogenannte Belt-in-Oil-System in der Praxis jedoch als schwierig erwiesen. Vorzeitiger Verschleiß und Ablagerungen im Öl können zu teuren Reparaturen und sogar Motorschäden führen.

ZAHNRIEMEN IM ÖLBAD

Eine unerwartete Schwachstelle

Eigentlich gedacht zur Reibungsreduzierung und Geräuschminderung, kann die "nasse" Technik bereits früh zu massiven Problemen führen. Mitentscheidend ist dabei die Wahl des Motoröls.

ei einigen Fahrzeugtypen läuft der Zahnriemen nicht trocken, sondern im Ölbad. Dadurch sollen Reibung und Verschleiß gesenkt. Laufgeräusche minimiert und längere Wartungsintervalle ermöglicht werden. Diese Technik kommt vor allem in Downsizing-Motoren mit engem Bauraum zum Einsatz - insbesondere bei Ford, PSA, Opel, Renault, vereinzelt auch bei VW. Obwohl der "nasse" Riemen theoretisch langlebiger sein sollte, ergeben sich in der Praxis Schwachstellen. Werkstätten berichten von aufgequollenen oder durch Risse geschädigten Riemen, obwohl sie erst wenige Jahre alt und weniger als 100.000 Kilometer gelaufen sind. Typische Probleme:

Sich auflösende Beschichtung: Durch permanenten Kontakt und chemische Einwirkung des Motoröls kann sich die Riemenbeschichtung über die Zeit lösen. Dies führt zu Gummi- und Partikelabrieb, der in das Öl gelangt.

Verstopfte Kanäle und Ölpumpe: Ablösende Partikel setzen sich nach und nach in feinen Ölkanälen, dem Ansaugsieb sowie im Ölfilter selbst fest, was zu einer Schmierungsunterversorgung führt. Ist dieser Fall erst einmal eingetreten, sind kostspielige Reparaturen unvermeidbar. Eine möglicherweise verstopfte Ölpumpe kann gleichermaßen dazu führen, dass der Motor nicht ausreichend geschmiert wird.



» Werkstätten sollten ihren Kunden die Problematik erklären. Nur wenn der Autofahrer sie kennt, können teurere Folgeschäden verhindert werden. «

Stefan Meyer, technischer Trainer bei Continental

Daraus können kapitale Motorschäden resultieren. Das bedeutet: Während klassische Zahnriemenwechsel oft bei 150.000 Kilometer Fahrleistung oder mehr vorgesehen sind, treten beim nassen Zahnriemen Probleme teils schon bei 60.000 bis 100.000 Kilometern auf, was frühzeitige Wartungskosten nach sich zieht - oder, noch schlimmer, ungeplante Reparaturen.

Hersteller Continental sieht die Ursache vor allem in der Verwendung des falschen Öls. "Der richtige Schmierstoff für den Motor ist das A und O bei Beltin-Oil-Systemen", sagt Stefan Meyer, technischer Trainer bei Continental. Er empfiehlt grundsätzlich, ausschließlich vom Hersteller für den Zweck freigegebene Öle zu verwenden. Eine solche Spezifikation heißt in diesem Fall nicht nur die Viskositätsklasse (wie etwa 5W-40), sondern auch die Berücksichtigung der von vielen Herstellern verwendeten Codes: zum Beispiel PSA B71 2312 bei Stellantis-Fahrzeugen, WSS-M2C948-B bei Ford, VW-Norm 507.00 oder neuer bei VW.

Hintergrund: Jeder Motor mit einem Zahnriemen im Ölbad hat seine eigenen Freigaben und setzt spezielle Additive voraus, die bestimmte Schadstoffe im Öl binden sollen. Solche Fremdstoffe gelangen durch Verbrennungsrückstände ins Motoröl. Besonders belastend sind daher häufige Kurzstrecken. Hier sammelt sich viel Kraftstoff im Motoröl an und greift im Laufe der Zeit den Riemen an. Füllen Kunden (oder auch Werkstätten) nun also wissentlich oder aus Versehen ungeeignete Ölsorten ein, potenzieren sich die genannten Schwierigkeiten.

Jeder Tropfen eines falschen Öls, das die speziellen Anforderungen nicht erfüllt, etwa beim schnellen Nachfüllen an der Tankstelle, reduziert theoretisch die chemische Resistenz des Riemens.

Grundsätzlich sind natürlich die Vorgaben des Herstellers maßgeblich, Trainer Stefan Meyer empfiehlt aber als Faustregel den Ölwechsel alle 20.000 Kilometer und mindestens einmal im Jahr. Vor allem müssten die Werkstätten unbedingt auch ihre Kunden für dieses wichtige Thema sensibilisieren. "Nur wenn der Autofahrer die Problematik kennt, können teurere Folgeschäden verhindert werden."

Übrigens: Matthies führt kompatible Öle für betroffene Fahrzeuge (hierfür einfach in Uni oder im Öl-Finder die jeweils herstellereigene Spezifikation ins Suchfeld eingeben).

» Tipp: Ist doch einmal der Wechsel des Zahnriemens unvermeidbar, bietet beispielsweise Continental inzwischen

weiter optimierte Austauschriemen an. Erhältlich sind verschiedene Ausführungen: vom einzelnen Riemen bis zu kompletten Kits. Im Set CT1228K3PRO ist zum Beispiel alles enthalten, was der Monteur für den Zahnriemenwechsel beim PureTech-Motor benötigt: Spann- und Umlenkrolle, verschiedene Dichtungen für Steuergehäuse und Zylinderkopfhaube, die Kurbelwellenschraube sowie zwei Schrauben für die Nockenwellenentlüftung. Auch der Keilrippenriemen für die Wasserpumpe ist mit dabei. Die entsprechenden fahrzeugspezifischen Sets finden sich im Onlinekatalog Katy.



www.matthies.de

» Katy » Fahrzeug eingeben » Motor » Riementrieb

Zahnriemen: Für betroffene Motoren	Ausführung	JM-Nr.	Passendes Mietwerkzeug (3 Tage)
Ford 1.0 und 1.5 EcoBoost: Dreizylinder, Typ Fox, verbaut von 2012 bis etwa 2019 in Fiesta, Focus, B-/C-Max, EcoSport, Puma, Mondeo, Kuga, Transit/Tourneo Courier und Connect	CT1211 CT1211K1 CT1211K2PRO CT1211K1WP1 CT1211WP2PRO	461 08 41 461 06 88 461 11 91 461 11 92 461 08 99	Motorset (bis Bj. 2019): € 30,00 – JM-Nr. 614 04 88 Motorset (ab Bj. 2019): € 30,00 – JM-Nr. 614 62 14
Ford 2.0 EcoBlue: Vierzylinder-Diesel, Typ Panther, verbaut seit 2016 in Focus, Kuga, Transit, Transit/Tourneo Custom, Ranger	CT1257 CT1257K1 CT1257K2PRO	461 11 36 461 12 66 461 12 62	Motorset € 30,00 – JM-Nr. 614 62 22
Opel 1.2/1.4 Direct Injection Turbo: Dreizylinder, Typ F12SHL/F12SHT/ F12SHR/F145HT, verbaut von 2019 bis 2021 im Opel Astra K	CT1245 CT1246 (Ölpumpe)	461 12 48 461 12 49	
Stellantis 1.2 PureTech: Dreizylinder, Typ EB2, verbaut von 2012 bis etwa 2022 bei Citroën und DS (fast alle Baureihen als 1.2 PureTech)	CT1228 CT1228K1 CT1228K2	461 08 60 461 09 30 461 10 76	Motorset € 30,00 – JM-Nr. 614 30 98

Verschiedene Ausführungen: Teilweise sind neben dem Riemen auch noch Wasserpumpe, Spannrolle und Kleinteile mit im Kit enthalten (Details dazu siehe Onlinekatalog Katy). In der rechten Spalte finden Sie entsprechend notwendiges Spezialwerkzeug - zur Miete.



Hochspannungsgerät mit Ultraschall

-) 12-Volt-Anschluss
- Sensortechnik
-) Stromverbrauch: ca. 0,2 mA

7 PLUS-MINUS CLIP

-) 6 Clip-Edelstahlkontaktplatten mit Plus- und Minuspol
-) 2 wasserfeste Piezo-Lautsprecher
- Abstrahlradius: 360°
- Abstrahlwinkel: > 170°
-) Schalldruck: ca. 110 dB

18 MATTHIESMAGAZIN www.stop-go.de



Aerotwin: Länger besser wischen bei jedem Wetter

- Erstausrüstungsqualität
- Power Protection Plus Wischgummi: klare Sicht und lange Lebensdauer
- Leises Wischen ohne Rubbeln und Quietschen
- Auch zum Nachrüsten für viele Fahrzeuge



Jetzt informieren: boschaftermarket.com







Technik fürs Leben





Schnell und einfach: Den VCI-Dongle in die OBD-Dose einstecken, online anmelden, Auftrag bestätigen. Fertig. Danach übernimmt Trainmobil die gebuchte Aufgabe.





Zugabe: Bis zum 31.8. läuft noch eine gemeinsame Aktion von Matthies und Trainmobil. Wer bis dahin den Remote-Adapter kauft (einmalig 879 Euro), erhält als Geschenk ein Tagestraining dazu.

REMOTE-SERVICE

Ein Tagestraining als Dankeschön

Immer mehr Werkstätten setzen auf die Liveunterstützung aus der Ferne. Wer bis zum 31.8. den erforderlichen Adapter bestellt, erhält als Geschenk eine Trainmobil-Schulung dazu (Wert: 289 Euro).

isher konnten freie Werkstätten bestimmte Aufgaben nicht erledigen, wenn etwa der Zugang zur dafür notwendigen Original-Herstellersoftware fehlte. Es sei denn, sie brachten das Fahrzeug zum Vertragskollegen. Seit einiger Zeit können diese Betriebe solche Aufgaben direkt bei sich durchführen. Wie? Mit dem Remote-Service - der Soforthilfe von Trainmobil. Über einen VCI-Dongle wird das Fahrzeug mit dem Techniker-Team von Trainmobil verbunden (via OBD). Die Remote-Spezialisten helfen dann live bei der Codierung einer Anhängerkupplung oder dem Anlernen eines Schlüssels. Die Bedienung ist einfach, der Kontakt erfolgt innerhalb von wenigen Minuten. Alle Serviceleistungen sind beguem über das Kundenportal buchbar.

Was benötigt die Werkstatt?

Nur den Remote-Adapter (VCI) von Trainmobil, Internet sowie ein Endgerät: PC, Smartphone, Laptop oder Tablet.

Wie verbinde ich mich mit dem Remote-Service?

Den Adapter in die OBD-Schnittstelle des Fahrzeugs stecken und über das Internet beim Remote-Portal anmelden. Anschließend nur noch das automatisch erkannte Fahrzeug bestätigen, die gewünschte Aufgabe auswählen - und den Auftrag losschicken. Trainmobil stellt per Chat oder Telefon die Kommunikation her und übernimmt den gebuchten Service.

Welche Aufgaben kann ich an Trainmobil abgeben?

Sehr viele. Möglich sind zum Beispiel: • Codieren (z. B. Anhängerkupplungen)

- Schlüssel anlernen
- Fehlercodes: Lesen und Löschen
- Adaptionswerte zurücksetzen
- Kalibrieren und Freischalten
- Servicerückstellungen
- Softwareaktualisierungen
- Steuergeräte flashen
- · Security Gateway öffnen

Was sind die größten Vorteile?

Weniger Fahrten zum Kollegen: Sie müssen für bestimmte Aufgaben nicht mehr zum Markenbetrieb fahren, sparen Zeit und zusätzliche Kosten.

Keine Registrierung bei Portalen: Der Zugang zu Herstellerportalen ist nicht notwendig, den übernimmt Trainmobil.

Mehr Aufträge: Komplexe Aufgaben müssen nicht mehr abgelehnt werden.

Volle Transparenz: Für alle Leistungen ist ein Festpreis festgelegt (zwischen 20 und 140 Euro, zzgl. möglicher Zusatzarbeiten). Werkstätten wissen also vorher genau, was der Service kostet.

Automatische Updates: Das VCI wird laufend aktualisiert. Kostenlos.

Keine Kosten bei Misserfolg: Sie zah-Ien nur, wenn der Service erfolgreich war. Es fallen auch keine monatlichen Gebühren wie bei einem Abo an.

www.matthies.de

» Trainings & Infos » Remote Service

Bereit zu Höchstleistungen.

Selbst das Beste lässt sich noch verbessern. Entdecken Sie unser neues, intelligentes Etikettendesign.

Markengetreu und klar klassifiziert durch Farbcodierung nach Technologie, zeigt es alle Informationen auf einen Blick.



ENERGIZING A NEW WORLD





Wichtige Kennzeichnung für Arbeiten am Hochvoltfahrzeug:

Doch schon für einfache Aufgaben benötigen die Werkstatt-Kollegen die 1S-Qualifikation. Trainmobil bietet verschiedene Hilfestellungen an, empfiehlt aber, gleich auf die 2S-Schulung zu setzen.

HOCHVOLTARBEITEN

Hilfsmittel, um einfache Aufgaben zu erledigen

Schon für den Öl- und Reifenwechsel oder bei Karosseriearbeiten ist die entsprechende Qualifikation Pflicht für die Monteure.

obald Monteure mit eCars zu tun haben, müssen sie die Gefahren hoher Spannungen kennen. Ein Beispiel aus der Praxis: Ein Renault Zoe wird für einen Reifenwechsel und eine Bremsenprüfung gebracht. Auch wenn die Arbeit nichts mit dem Hochvoltsystem zu tun hat, benötigt der Mechatroniker eine Unterweisung (Hochvolt-Schulung Stufe 1, kurz: 1S). Diese darf nur ein Fachkundiger erteilen, der selbst mindestens für die Stufe 2S qualifiziertist. Zu solchen Arbeiten gehören:

- Karosseriearbeiten
- Öl- oder Radwechsel
- Arbeiten an der konventionellen Bremsanlage, am Bordnetz
- Arbeiten in der Nähe von Hochvolt-Leitungen an der Lenkung, dem Motor oder den Achsen

Die Dauer einer erforderlichen Unterweisung darf 90 Minuten nicht unterschreiten. Die 1S-Qualifizierung ist Pflicht für alle allgemeinen Arbeiten am Fahrzeug, die nicht unmittelbar das Hochvoltsystem betreffen. Das Fahrzeug muss dabei spannungsfrei sein.

Trainmobil bietet Unterstützung bei der 1S-Qualifizierung – und kann den theoretischen Teil übernehmen. So muss der Fachkundige nur noch die praktische Unterweisung am Fahrzeug durchführen. Drei Wege führen zum Ziel (Kasten). Denn ohne Unterweisung muss der Auftrag abgelehnt oder durch den Fachkundigen selbst durchgeführt werden.

» Tipp: Für Werkstätten, die regelmäßig an eCars arbeiten oder dies künftig vorhaben, lohnt sich direkt die Investition in die Hochvolt-Schulung der Stufe 2S – damit Kollegen auch weitergehende Tätigkeiten übernehmen können.

www.matthies.trainingsfinder.de

» Termine Hochvolt 2S

Erster Weg: E-Learning – "FuP-Unterweisung"

- Zeitlich flexibel lernen, wann und wo es passt
- Inhalte können im eigenen Tempo bearbeitet werden
- Direkt verfügbar: sofortiger Zugriff auf Inhalte, keine Wartezeit auf Termine
- Mit Abschlusszertifikat

Kosten: € 18,60

Zweiter Weg: Onlineschulung "HV 1S – Unterweisung"

- Direkter Kontakt zum Trainer,
 Fragen werden live geklärt
- Fragen werden live geklärt

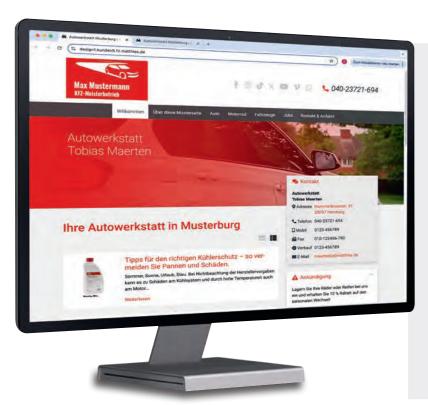
 Gemeinsames Lernen: Aus-
- tausch mit anderen Teilnehmern
- Keine Anfahrt nötig: Teilnahme bequem vom Betrieb oder zu Hause aus möglich
- Dauer: nur 60 bis 90 Minuten
- Mit Abschlusszertifikat

Kosten: € 69.00

Dritter Weg: So-geht's-Heft – "FuP-Unterweisung"

- Praxisorientiert aufbereitet (mit Bildern und Tipps)
- Ideal zum Nachschlagen
- Dauerhaft im Betrieb verfügbar
- Hinweis: Das Heft dient nur als Unterstützung für den Fachkundigen (mit HV 2S)

Kosten: € 14,86 JM-Nr. 998 17 26



Mustervorlage für die eigene Homepage:

Das sind die Vorteile für Werkstätten

- » Text-/Bild-Bausteine: Vorgefertigte Texte typischer Dienstleistungen (inklusive Symbolbildern)
- » Responsive Design: Automatische Anpassung an unterschiedliche Displaygrößen (Handy, PC und Tablet)
- **» Rechtssicherheit:** Technische und rechtliche Anpassungen (Impressum, Datenschutz) sind gewährleistet
- **» Online-Termine:** Kostenloses Feature, Kunden können so direkt über die Homepage Termin-Slots einstellen
- » Individuell: Anpassungen möglich (z. B. eigene Bilder, Logos oder spezielle Dienstleistungen)
- **» HU-Erinnerung:** Der Fahrzeughalter trägt sich ein, die Erinnerung erfolgt automatisch
- » Aktualität: Regelmäßig interessante Meldungen
- **» Bei einer bereits vorhandenen Website:** Kostenlose Übernahme alter Daten
- » Änderungen: Telefonisch oder per E-Mail möglich

ONLINE-MARKETING FÜR WERKSTÄTTEN

Drei wichtige Bausteine

Für nur 12 Euro im Monat übernimmt Matthies den Aufbau und die Pflege Ihrer eigenen Website. Optional können Werkstätten auch regelmäßige Social-Media-Beiträge dazubuchen.

enn auf der Homepage jetzt noch Weihnachtsgrüße stehen, hinterlässt das keinen guten Eindruck beim Autofahrer. Dabei ist es wichtiger denn je, im Netz mit einem professionellen Auftritt für sich zu werben. Denn das digitale Aushängeschild auf der firmeneigenen Website ist gerade für jüngere Kunden die erste Wahl, um sich über eine Werkstatt zu informieren. Matthies unterstützt Sie mit drei wichtigen Online-Bausteinen.

1. Baustein: Eigene Homepage

Eine eigene Homepage zu gestalten und zu pflegen, gehört für viele nicht gerade zu den beliebtesten Aufgaben. Ohne die Selbstdarstellung im Internet geht es aber heute kaum noch, gerade im Hinblick auf Kundenakquise. Doch die Betriebe können sich helfen lassen. Matthies bietet seit vielen Jahren sehr erfolgreich die Rundum-Betreuung der Werkstatt-Homepage an. Hierzu haben

die Programmierer im klar strukturierten Design eine Mustervorlage entworfen, die individuell ergänzt werden kann. So können Betriebe beispielsweise eigene Fotos und Logos einsetzen –



» Wir pflegen zusammen mit den Werkstätten die Daten ein und übernehmen danach die Wartung. Der Betrieb muss sich nur noch kümmern, wenn er will. «

Tobias Maerten, bei Matthies verantwortlich für digitale Dienste

oder aber ganz beguem auf Text- und Bild-Elemente zurückgreifen. "Wir pflegen zusammen mit den Werkstätten die Daten ein und übernehmen danach die regelmäßige Wartung", sagt Tobias Maerten. Er kümmert sich bei Matthies um die Kunden-Websites. Zum Service gehört die Einhaltung sämtlicher Regeln (etwa die Datenschutz-Grundverordnung). "Wenn sich etwas gesetzlich ändert, passen wir die Homepage sofort an," Außerdem hilft Matthies dabei. die Domain für die Suchmaschinen zu optimieren. Hierzu werden regelmäßig serviceorientierte Meldungen eingestellt. Die Anpassung der Website an die Displaygröße erfolgt automatisch. Übrigens: Sollte bereits eine Homepage vorhanden sein, können die Daten kostenlos übertragen werden.

Kosten: 12 Euro monatlich JM-Nr. 995 08 58 (Auto) JM-Nr. 995 08 59 (Motorrad)

2. Baustein: Social Media

Matthies pflegt Ihren Facebook- oder Instagram-Auftritt, bettet Logo, Titelbild, Impressum und Unternehmensinfos ein. Regelmäßig werden Nachrichten veröffentlicht. Wer will, kann aber weiterhin eigene Beiträge erstellen.

Kosten: € 20 monatlich JM-Nr. 995 90 20

3. Baustein: Google

Mit dem Google Unternehmensprofil wird Ihr Betrieb schnell gefunden (Maps und Suchmaschine). Standort, Telefonnummer, Anfahrtsweg, Öffnungszeiten und Link werden angezeigt. Tobias Maerten: "Wir übernehmen die aufwendige Verifizierung und Eingabe Ihrer Daten."

Kosten: € 60 einmalig JM-Nr. 996 01 00

Interesse? Tobias Maerten hilft weiter.

Telefon: (0 40) 2 37 21-694 **E-Mail:** maerten@matthies.de

Kostenlose Abendschulung: Online-Marketing für die Werkstatt

Digitalexperte Tobias Maerten stellt den Service in einer kostenlosen Abendschulung vor. "Lernen Sie unsere Bausteine aus dem Bereich Online-Marketing kennen." Der Fokus liegt auf der Website-Erstellung. "Wir zeigen,



worauf es bei einer nutzerfreundlichen Internetseite ankommt und wie Sie selbst über das Matthies-Dashboard aktiv an Ihrer Seite arbeiten können." Wichtiges Stichwort hierbei: Online-Termine für Kunden. Diese können selbst eingestellt und aktualisiert werden. "Darüber hinaus geben wir Einblicke in die Bereiche Social Media und Google Unternehmensprofil."

Hier die nächsten Termine:

30.09. - Stendal

08.10. - Neubrandenburg

09.10. - Rostock

14.10. - Hamburg-City Süd

15.10. – Lübeck

21.10. - Kiel

22.10. - Heide

23.10. - Flensburg

Infos und Anmeldung:

matthies.trainingsfinder.de





Für Arbeiten an Nutzfahrzeugen wird mehr Power als üblich benötigt. Der JMP-Druckluft-Schlagschrauber (rechte Seiten oben) eignet sich ideal für die notwendigen Kraftnüsse: mit Doppelhammer-Schlagwerk für hohe Dauerbelastung.

KRAFT-STECKNÜSSE

So machen's die Großen

Für Arbeiten an Lkws, Bussen oder Landmaschinen benötigt der Monteur extrastarkes Werkzeug. Von JMP gibt es Schlüsselweiten von 17 bis 60 mm – bis zu 100 mm lang. Einzeln und im Set.

er Wartungen und Reparaturen an Nutzfahrzeugen anbietet, benötigt dafür notwendigerweise auch das entsprechende Werkzeug. Etwa um Gelenkwellenschrauben zu lösen oder am Fahrwerk zu arbeiten. Matthies hat hierfür genau diese "größeren" Lösungen im Sortiment, damit Monteure auch an Baumaschinen. Lkws oder anderen Zugmaschinen komfortabel reparieren können. Denn Zylinderkopfschrauben, Schwungradbolzen und Pleuelschrauben müssen oft mit mehreren Hundert Newtonmetern festgezogen werden.

Die Kraftnüsse von JMP gibt es einzeln oder im praktischen (und günstigeren) Set. In der Sechskant- und Zwölfkant-Variante. Sechskant-Nüsse übertragen die Kraft direkter auf die Schraubenkanten. Zwölfkant-Nüsse passen enger auf die Mutter und minimieren Freilaufwinkel und Abrundung, eignen sich besonders für festsitzende sowie korrodierte Muttern. Im Unterschied zu herkömmlichen Steckschlüsseln bestehen die Kraftnüsse von JMP aus hochfestem



» Unsere Kraftnüsse von JMP bestehen aus hochfestem Chrom-Molybdän-Stahl und halten hohen Drehbelastungen stand. «

Marcus Thieme fährt mit seinem Werkzeug-Mobil zu Werkstätten. Chrom-Molybdän-Stahl (CrMo). Dieses Material hält plötzlichen, hohen Drehbelastungen stand, zum Beispiel wenn ein Schlagschrauber die Schraube löst. Kraft-Steckschlüssel verfügen über dickere Wandungen und eine elastischere Stahllegierung, die einen Teil der Stöße abfedert. Normale Stecknüsse können unter solchen Kräften ausbrechen, sich verziehen oder aufplatzen. Wer auf Kraftnüsse setzt, erhöht den Arbeitschutz und stellt sicher, dass Verschraubungen präzise gelöst und angezogen werden.

» Tipp: Am besten setzen Monteure den Druckluft-Schlagschrauber von JMP ein. Kurze Zeit zum Sonderpreis.

Telefonisch bestellen?

Nehmen Sie Kontakt zu uns auf. Telefon: (0 40) 2 37 21-288

Beschreibung JM-Nr. Sonderpreis Schlüsselweite Länge

▼ 3/4" Druckluft-Schlagschrauber



MP 3/4" Druckluft-Schlagschrauber

Für den Einsatz an Transportern, LKW, Baumaschinen, Landmaschinen, Forstfahrzeugen. Hochleistungs-Doppelhammer-Schlagwerk für hohe Dauerbelastung

- Abluftführung durch den Handgriff nach unten
- Einhandbedienung durch optimal platzierten Umsteuerschieber für Rechts-/Linkslauf
- 3 Stufen im Rechtslauf, Linkslauf volle Leistung
- Composit-Gehäuse
- 360° drehbarer Luftanschluss

Technische Daten

5.500 U/min Luftverbrauch: 198 L/min Drehzahl: Antrieb: 3/4" Luftanschluss: 220 mm Losbrechdrehmoment: 2.600 Nm Baulänge: 2 034 Nm 3,44 kg Drehmoment max: Gewicht: 271 - 1.627 Nm

Arbeitsdrehmoment:

195,00 3/4" Druckluft-Schlagschrauber 656 02 79



www.matthies.de

Uni → Werkzeug → Druckluft → Schrauben/Bohren → Schlagschrauber 3/4"

▼ Kraft-Steckschlüssel-Einsätze



Kraft-Steckschlüssel-Einsätze 6-kant, lange Ausführung

24 mm	90 mm	605 04 95	13,62
27 mm	90 mm	605 04 97	13,62
30 mm	90 mm	605 04 98	13,98
32 mm	90 mm	605 04 99	14,24
34 mm	90 mm	605 05 00	14,96
36 mm	90 mm	605 05 01	15,78
38 mm	90 mm	605 05 02	16,88
41 mm	90 mm	605 05 03	17,60
46 mm	90 mm	605 05 05	22,64
		Summe	143,32



Jetzt 20 % sparen im Satz.

Sortiment, 9-tlg.

			Summe	132,70
	46 mm	63 mm	605 05 24	20,02
	41 mm	62 mm	605 05 23	18,20
	38 mm	56 mm	605 05 22	16,52
	36 mm	56 mm	605 05 21	15,58
	34 mm	56 mm	605 05 19	14,36
	32 mm	52 mm	605 05 18	12,90
	30 mm	52 mm	605 05 17	12,06
12-kant, kurze Ausführung, 9-tlg.	27 mm	52 mm	605 05 16	11,70
Kraft-Steckschlüssel-Einsätze	24 mm	52 mm	605 05 15	11,36
Inkl. Kunststoffkoffer, 24/27/30/32/34/36/38/41/46 mm		605 05 68	114,00	



Jetzt 20 % sparen im Satz.

Sortiment, 9-tlg.

Inkl. Kunststoffkoffer, 24/27/30/32/34/36/38/41/46 mm 605 05 69 Kraft-Steckschlüssel-Einsätze 24 mm 605 05 33 12-kant, lange Ausführung, 9-



4	

		Summe	160.45
46 mm	95 mm	605 05 42	24,06
41 mm	85 mm	605 05 41	21,83
38 mm	85 mm	605 05 40	18,35
36 mm	85 mm	605 05 39	17,93
34 mm	85 mm	605 05 37	17,05
32 mm	85 mm	605 05 36	16,77
30 mm	85 mm	605 05 35	15,51
27 mm	85 mm	605 05 34	14,66
	30 mm 32 mm 34 mm 36 mm 38 mm 41 mm	30 mm 85 mm 32 mm 85 mm 34 mm 85 mm 36 mm 85 mm 38 mm 85 mm 41 mm 85 mm	30 mm 85 mm 605 05 35 32 mm 85 mm 605 05 36 34 mm 85 mm 605 05 37 36 mm 85 mm 605 05 39 38 mm 85 mm 605 05 40 41 mm 85 mm 605 05 41 46 mm 95 mm 605 05 42

106,00

14,29

Jetzt 20 % sparen im Satz.

Sortiment, 9-tlg.

Inkl. Kunststoffkoffer, 24/27/30/32/34/36/38/41/46 mm 605 05 70 128,00



www.matthies.de

Uni → Werkzeug → Handwerkzeug → Steckschlüssel - Kraft → 3/4"

26 MATTHIESMAGAZIN MATTHIESMAGAZIN 27



Wie hoch liegt der Feuchtegehalt? Der Bremsflüssigkeitstester gehört zu den wichtigsten Werkzeugen für einen professionellen Bremsenservice. Der abgebildete Tester zeigt den Wert digital an.



Preis: € 44.90 JM-Nr. 612 00 71

SPEZIALWERKZEUG

Bremsen schnell und sicher warten

Der Bremsenservice gehört zur täglichen Routine in der Werkstatt. Auf dieser Doppelseite finden Sie eine kleine Auswahl an nützlichen Helfern, damit anfallende Arbeiten zuverlässig gelingen.

eim Bremsenservice steht Präzision an erster Stelle. Nur sorgfältig geprüfte und gewartete Komponenten garantieren maximale Sicherheit. Neben dem Fachwissen des Monteurs kommt es dabei vor allem auf das richtige Equipment an. Im Folgenden stellen wir wichtige Werkzeuge vor und erklären ihre Einsatzgebiete.



1. Kontrolle der **Bremsscheibendicke**

Bevor der Kollege in der Werkstatt neue Beläge montiert, muss die Reststärke der Bremsscheibe ermittelt werden. Ein Dickenmesser liefert hier schnell und exakt die Werte - am besten an mehreren Messpunkten. Liegt die Dicke unterhalb des Herstellermindestmaßes, ist ein Austausch zwingend notwendig.



2. Bremskolben gleichmäßig zurückdrücken

Neue Bremsbeläge erfordern genügend Platz im Sattel. Hier kommt der Ratschen-Bremskolbenrücksteller zum Einsatz. Durch seine Mechanik lassen sich die Kolben gleichmäßig (und kraftsparend) zurückdrücken, ohne dabei Manschetten zu beschädigen oder den Bremszylinder zu verkanten. Das unten und oben abgebildete Tool passt für Bremssättel mit 1, 2 oder 4 Bremskolben, Schwimmsättel und Festsättel.



Ratschen-Bremskolbenrücksteller Preis: € 49,90 - JM-Nr. 612 00 31

3. Beschädigungsfreies Lösen und Montieren der Bremssättel

Für den Ausbau des Bremssattels benötigt der Monteur einen Steckschlüssel für Bremssättel. Mit passgenauen Nusseinsätzen lassen sich die Befestigungsschrauben sicher lösen und festziehen, ohne die Köpfe rundzudrehen. Der zwölfteilige Satz beinhaltet gängige Spezial- und Standardprofile zum Lösen und Festschrauben der Bremssattelverschraubung, auch bei geteilten Bremssätteln (1/4" + 3/8" + 1/2").



Steckschlüsselsatz für Bremssättel Preis: € 66,50 - JM-Nr. 612 52 32

Universal-Brems entlüftungsadapter (verstellbar, Ø 28-70 mm) Preis: € 52,00 JM-Nr. 657 00 87

4. Entlüftung der Bremsanlage

Luft in der Leitungsanlage führt zu weichem Pedalweg und verzögerter Bremswirkung. Mit einem Entlüftungsschlüssel (meist 8 und 10 mm) lassen sich die Entlüftungsnippel an Radsätteln und Hauptbremszylinder öffnen und schließen. Unten: passender Entlüftungsadapter für alle Fahrzeuge mit einem Kragen am Einfülldeckel des Bremsflüssigkeits-Ausgleichsbehälters (für Behälteröffnungen bis Ø 70 mm).



12-kant-Entlüftungsschlüssel-Satz (Ringschlüsselgrö-Ben: 7 bis 12 mm) Preis: € 19.90 JM-Nr. 612 08 47

Bremsenfüll- und Entlüftergerät (Be

hältervolumen: 5 bis 20 Liter, Ein-Mann-Bedienung möglich) Preis: € 665,00 JM-Nr. 657 20 77

5. Regelmäßige Prüfung und Wechsel der Bremsflüssigkeit

Der Bremsflüssigkeitstester (linke Seite) ist das entscheidende Werkzeug, um den Feuchtegehalt im DOT-Bremsfluid zu messen. Schon ab 3 Prozent Wasseranteil sinkt der Siedepunkt deutlich, was bei starker Bremsbeanspruchung zu Dampfblasen und Bremsversagen führen kann. Regelmäßige Tests ermöglichen den rechtzeitigen Wechsel der Bremsflüssigkeit - und wird spätestens alle zwei Jahre empfohlen (im Zweifel nach Herstellerangabe vorgehen). Der abgebildete Bremsflüssigkeitstester ist universell verwendbar für herkömmliche DOT-3-, DOT-4- und DOT-5.1-Bremsflüssigkeiten auf Glykolbasis. Hoher Messbereich: von 0,1 bis 6,0 Prozent.

» Fazit: Ein vollständiger Bremsenservice erfordert viel mehr als nur den Austausch von Belägen (oder Flüssigkeiten). Mit dem auf dieser Doppelseite aufgeführten Spezialwerkzeug sind Kfz-Monteure in der Lage, eine sichere und lebensdaueroptimierte Bremsanlage zu garantieren. Investitionen in qualifiziertes Werkzeug zahlen sich durch Effizienz, Arbeitssicherheit und zufriedene Kunden schnell aus.



www.matthies.de

» Uni » Werkzeug » Spezialwerkzeug Allgemein » Bremse

ATE New Original Bremstechnologie von morgen



Ganz im Zeichen der Zukunft Die neue Produktlinie ATE New Original ist die Bremstechnologie der Zukunft: eine perfekte Kombination aus Leistung und maximaler Nachhaltigkeit.



Brakethrough **Technology**

WERKZEUG-EMPFEHLUNGEN

Der unsichtbare Leistungsfaktor

Gutes Werkzeug ist der Grundstein für jede Werkstatt. Hochwertige Produkte steigern die Effizienz, senken Risiken und erhöhen auch die Zufriedenheit der Mitarbeiter. Hier fünf aktuelle Kauf-Tipps.

oderne Fahrzeuge werden immer komplexer – und mit ihnen steigen auch die Anforderungen an Kfz-Monteure. Standardwerkzeug reicht häufig nicht aus, um präzise Reparaturen durchzuführen. Deswegen ist es wichtig, auf Werkzeuge in hoher Qualität zu setzen. Denn solides Werkzeug hält

länger, erleichtert schwierige Arbeiten und sorgt damit auch für zufriedene Gesichter bei den Kollegen. Hochwertiges Werkzeug ist daher kein Luxus, sondern kalkulierbare Wirtschaftlichkeit. Auf dieser Doppelseite geben wir Empfehlungen für typische Werkzeuge, die das Schrauberleben leichter ma-

chen. Von der Lötfixierzange bis zum geschnürten Akku-Paket mit Schlagund -bohrschrauber von Milwaukee.



www.matthies.de

» Uni » Werkzeuge» Spezialwerkzeug

Umfangreicher Kernloch-Spiral- und Gewindebohrer-Bit-Satz

Mit diesem 16-teiligen Kernloch-Spiral- und Gewindebohrer-Bit-Satz können sich Monteure auf Qualität und Präzision verlassen. Die strapazierfähigen Materialien machen das Set zu einer unverzichtbaren Ergänzung für jede Werkstatt. Antrieb: 1/4-Zoll-Sechskant. Zum

Lieferumfang gehören je ein Spiralbohrer-Bit mit Kernloch-Ø 3,3, 4,2, 5,0, 6,8, 8,5, 10,2 mm. Außerdem je ein Gewindebohrer-Bit M4, M5, M6, M8, M10, M12. Dazu eine Micro-Bit-Hebelumschaltknarre mit Adapter (1/4-Zoll-Vierkant x 1/4 Zoll Sechskant) sowie ein Bithalter mit Schnellwechselfutter. Übrigens können Einzelteile des Sets nachbestellt werden.

Preis: € 73,50 - JM-Nr. 637 00 85



Lötfixierzange von JMP

Die zu verlötenden Kabelenden werden abisoliert, an den Zangenschenkeln festgeklemmt und zueinander ausgerichtet – ein Abknicken der Lötverbindung wird so verhindert. Durch die Feststellung kann die Zange abgelegt werden, und beide Hände sind zum Löten frei. Länge: 250 mm.

M18-Akku-Maschinen-Set – mit Akkus, Ladegerät und Schutzbrille

Wer dieses Gesamtpaket kauft, spart über 120 Euro. Im praktischen Set enthalten sind folgende Produkte:

Akku-Schlagbohrschrauber M18: Höhere Leistungsfähigkeit unter Last. Drehmoment bis zu 158 Nm möglich. Extrem kompaktes Design mit einer Länge von 175 mm für optimalen Zugang in engen Räumen.

Einzelpreis (mit Koffer): € 292,00 - JM-Nr. 685 04 91

Akku-1/2-Zoll-Schlagschrauber M18: Mit Sprengring. 881 Nm Lösemoment und 745 Nm Drehmoment. Die Funktion Drive Control erlaubt es dem Nutzer, zwischen vier unterschiedlichen Geschwindigkeits- und Drehmomenteinstellungen zu wechseln. Mit integrierten LEDs zum Ausleuchten.

Einzelpreis (mit Koffer): € 256,00 - JM-Nr. 685 05 40

Akku-Starterset: Zwei Akkus (M18-B5, 5,0 Ah) gehören zum Lieferumfang, dazu ein Schnellladegerät.

Einzelpreis (Starter-Set): € 256,00 – JM-Nr. 685 00 78

Schutzbrille: Kratzfest und beschlagfrei. Einzelpreis: € 7,89 – JM-Nr. 227 24 50



Alle abgebildeten Produkte in einem Paket.

Dadurch sparen Sie gegenüber dem Einzelkauf exakt 122,89 Euro.

Preis: € 689,00 (Einzelkauf: € 811,89) JM-Nr. 685 06 10









1. LED-Handlampe Pocket. Drei Lichtstufen für maximale Ausleuchtung (160 bis 800 Lumen). Im Eco-Modus bis zu 10 Stunden Leuchtdauer möglich.

Preis: € 24,12 - JM-Nr. 147 00 71

2. LED-Taschenlampe. Vier Lichtstufen (5 / 30 /400 / 1.000 Lumen), bis zu 200 Stunden Leuchtdauer.

Preis: € 29,00 - JM-Nr. 147 00 72





3. Knickbare LED-Hand-/Taschenlampe.

Lichtstarke 200 Lumen im Spotlight (ca. 7 Std.), dreistufiges Hauptlicht: 250 / 500 / 1.000 Lumen (ca. 5 / 2,5 / 1:20 Stunden).

Preis: € 33,86 - JM-Nr. 147 00 69

4. LED-Kopfleuchte. Hoher Tragekomfort (nur 104 g). Weniger Kopfbewegung durch 120-Grad-Leuchtwinkel. Drei Lichtstufen einstellbar (30 bis 800 Lumen). Leuchtdauer: Bis zu 21 Stunden (im Eco-Modus).

Preis: € 21,00 – JM-Nr. 147 00 70



NEUE AKKU-LAMPEN

Perfekt ausgeleuchtet

Bei der Entwicklung der Handlampen hat Matthies den letzten Lumen-Krümel herausgekitzelt. Die JMP-Geräte sind nun auch bequem per Induktion aufladbar und verfügen über starke Magneten.

nge Motorräume, schlecht zugängliche Innenraumkanten und dunkle Unterbodenbereiche stellen Monteure tagtäglich vor Herausforderungen. Eine gute Beleuchtung ist daher in jeder Werkstatt elementar. Die Lösung: lichtstarke Hand- und Kopflampen. LED-Multitalente verschaffen punktgenaues Licht – ohne große Umbauten oder nervige Kabel.

Das überarbeitete Sortiment von JMP überzeugt hier klar in puncto Helligkeit, Verarbeitungsqualität und Vielseitigkeit. Neu: Die Tools sind nun zusätzlich auch per Induktion aufladbar (kompatible Ladestation siehe Bild rechts). Mit der Pocketlampe, einer Taschenlampe sowie der kombinierten Hand-/Taschenlampe und einer Kopfleuchte hat Matthies ein LED-Programm entwickelt, das alle Anforderungen des Mon-

teuralltags bedient: vom präzisen Spotlicht bis zur Dauerbeleuchtung. Hohe Helligkeit, robuste Bauweise (staubund strahlwassergeschützt) und viel-

Kabellos laden: Mit dieser Induktions-Ladestation können zwei Lampen parallel aufgeladen werden. € 34,06 – JM-Nr. 147 00 74

seitige Einsatzmöglichkeiten machen die JMP-Handlampen zu einer Investition, die sich schnell bezahlt macht.

» Noch mehr Auswahl: In Uni sind weitere Werkstattleuchten gelistet. Zum Beispiel das bewährte Akku-Flutlicht. Ideal für die Ausleuchtung größerer Flächen. Mit High-Quality-SMD-LED erreicht der Strahler bis zu 5.200 Lumen.

Preis: € 88,58 - JM-Nr. 147 00 54

Passend dazu: Teleskop-Lampenständer, JMP (ausziehbar von 0,7 bis 1,7 m).

Preis: € 25,62 – JM-Nr. 147 00 59



www.matthies.de

- » Uni » Werkstattausrüstung
- » Werkstatteinrichtung
- » Arbeitslampen & Handlampen



MIT EINEM GROßEN PLUS— DURCH ALLE JAHRESZEITEN

Ausgezeichnet von Auto Bild Allrad 2024 mit der Bewertung "gut"

> **VREDESTEIN** TYRES

ENERGIEMANAGEMENT

Deutlich mehr Leistung im "Kasten"

Matthies hat sechs JMP-Nano-Starterbatterien aufgerüstet. Ergebnis: eine höhere Kapazität – bei identischer Abmessung.

n fünf seiner sechs neuen Nano-Starterbatterien hat Matthies bei der Überarbeitung auch noch gleich mehr Power in den Kasten gesteckt. Die Abmessungen bleiben natürlich unverändert, damit der Akku passt. Welche Modelle ersetzt wurden, lässt sich in der Tabelle oben ablesen. Diese Typen zeichnen sich durch eine minimale Selbstentladung sowie eine lange Lebensdauer und hohe Korrosionsfestigkeit aus und werden ebenfalls hochwertig in Europa hergestellt.

» Tipp: Wer das komplexe Batteriemanagement besser verstehen will, sollte unbedingt das seit Jahren erfolgreiche Training "Energiemanagement

12 V / 48 V" von Trainmobil besuchen. Danach wissen die Teilnehmer zum Beispiel, was bei einem Ausfall des Energiespeichers zu tun ist. Diagnose und Reparatur stellen keine Hürde mehr dar. Weitere Inhalte: Batterietypen und ihre Einsatzgebiete, Rekuperation, Lade-/ Speichertechnologie, Bordnetze, Mild-/ Microhybrid, Trennsysteme, AGM/EFB, Batterietest und -wechsel. Kfz-Profis lernen, Störungen zu erkennen und zu vermeiden. Auch das zukunftsweisende 48-Volt-Bordnetz thematisiert der Trainer an diesem Tag.

www.matthies.trainingsfinder.de

» Energiemanagement 12 V / 48 V



Als Backup: Neuer Stützakku für Start-Stopp-Systeme

Diese 12-Volt-Batterie namens EK013 (1.2 Ah) hat Exide ausschließlich als Stützbatterie konzipiert. Sie unterstützt die Elektronik des automatischen Antriebsstrangs und die elektrischen Ölpumpen des Getriebes. Der Backup-Akku trägt dazu bei, dass Kunden ihre Fahrzeuge normal weiterfahren können – selbst im Falle einer Störung oder eines Ausfalls der Hauptbatterie. Die EK013 deckt etwa fünf Millionen europäische Fahrzeuge ab, darunter die meisten Pkw und Transporter von Mercedes-Benz - einschließlich der rein elektrischen EQ-Serie. Abmessung (Höhe x Breite x Länge): 58 x 43 x 97 mm.

JM-Nr. 154 01 44



JM-Nr. 154 01 35



45 Ah, 420 A: JM-Nr. 154 01 36



45 Ah. 360 A: JM-Nr. 154 01 37

	ALT	NEU
JM-Nr.	154 03 00	154 01 35
Kapazität	40 Ah	44 Ah
Kälteprüfstrom	320 A (EN)	400 A (EN)
Abmessung	175 x 175 x 190 mm	175 x 175 x 190 mm
JM-Nr.	154 30 00	154 01 36
Kapazität	45 Ah	45 Ah
Kälteprüfstrom	420 A (EN)	420 A (EN)
Abmessung	207 x 175 x 175 mm	207 x 175 x 175 mm
JM-Nr.	154 30 01	154 01 37
Kapazität	44 Ah	45 Ah
Kälteprüfstrom	360 A (EN)	360 A (EN)
Abmessung	207 x 175 x 190 mm	207 x 175 x 190 mm
JM-Nr.	154 30 05	154 01 38
Kapazität	55 Ah	60 Ah
Kälteprüfstrom	500 A (EN)	540 A (EN)
Abmessung	242 x 175 x 175 mm	242 x 175 x 175 mm
JM-Nr.	154 30 06	154 01 39
Kapazität	55 Ah	60 Ah
Kälteprüfstrom	460 A (EN)	540 A (EN)
Abmessung	242 x 175 x 190 mm	242 x 175 x 190 mm
JM-Nr.	154 30 10	154 01 40
Kapazität	62 Ah	70 Ah
Kälteprüfstrom	530 A (EN)	670 A (EN)
Abmessung	278 x 175 x 175 mm	278 x 175 x 175 mm



60 Ah, 540 A: JM-Nr. 154 01 38



JM-Nr. 154 01 39



JM-Nr. 154 01 40



Erfahren Sie jetzt mehr. Auf dem Masters of Motion-Hub!

Jetzt Delphi Partner werden!









Ventile. Gewichte.

Sie kaufen, was Sie brauchen.

Preiswert, bei wirtschaftlicher Bestellmenge. Das erhöht den Lagerumschlag. Spart Geld.

	Beschreibung	Gewicht	Inhalt (Stück) Packung	JM-Nr. Packung	€/netto Stück	€/netto Packung
Ventile + Zubeh	ıör					
	Snap-in-Gummiventile. Für Pkw-Re	eifen (Stahl	- und Alufelgen)		
	TR412, Länge: 33,0 mm, Ventilloch-Ø 11,3	mm	20	519 04 98	0,181	3,61
			100	519 40 00	0,150	14,95
	TR413, Länge: 43,0 mm, Ventilloch-Ø 11,3	mm	20	519 04 99	0,176	3,52
			100	519 40 01	0,146	14,56
	TR414, Länge: 49,0 mm, Ventilloch-Ø 11,3	mm	20	519 05 00	0,183	3,65
			100	519 40 02	0,151	15,11
	TR418, Länge: 61,5 mm, Ventilloch-Ø 11,3	mm	20	519 05 01	0,248	4,96
4			100	519 40 03	0,209	20,93
	Ventilkappen, 6 ^{oN}					
Trom?	Kunststoff, schwarz		100	519 34 53	0,018	1,80
	Kunststoff, grün, für Gas-/Stickstoffbefüllte	Reifen	100	519 34 61	0,018	1,80
usgleichgewic	chte Pkw					
	Zink-Ausgleichgewichte für Stah	lfelgen,	JM P			
CIC	- Standardgewicht für Pkw mit Stahlrä-	5 g	100	519 12 42	0,041	4,07
-	dern und normalem Felgenhorn	10 g	100	519 12 59	0,082	8,16
	- Die Geometrie ermöglicht ein weites	15 g	100	519 12 67	0,119	11,88
	Anwendungsspektrum mit festem Sitz	20 g	100	519 12 75	0,158	15,82
	durch hohe Passgenauigkeit und bietet eine leichte Montierbarkeit	25 g	100	519 12 83	0,198	19,79
	eine leichte Montierbarkeit	30 g	100	519 12 91	0,238	23,77
		35 g	50	519 18 04	0,254	12,72
		40 g	50	519 18 12	0,296	14,82
		45 g	50	519 18 20	0,325	16,23
		50 g	50	519 22 24	0,353	17,65
	Zink-Ausgleichgewichte für Leic	htmetall	felgen, <i>J</i> MP			
915	- Standardgewicht für nahezu alle Pkw mit	5 g	100	519 32 14	0,041	4,07
10	Leichtmetallrädern	10 g	100	519 32 22	0,081	8,16
	- Auch für Räder mit schmaler Dichtungs-	15 g	100	519 32 30	0,119	11,88
	zone zwischen Reifen und Rad	20 g	100	519 32 48	0,158	15,82
		25 g	100	519 32 55	0,198	19,79
		30 g	100	519 32 63	0,238	23,77
		35 g	50		0,254	12,72
		00 U	30	310 02 11	,	12,12
			50	519 32 80	0.206	14 82
		40 g 45 g	50 50	519 32 89 519 32 97	0,296 0,325	14,82 16,23



Stahl-Klebegewichte für Leichtmetallfelgen, JMP

0,013 15,72 Riegel (12 x 5 g = 60 g), silber 519 33 13 17,25 Rolle $(1.200 \times 5 g = 6 \text{ kg})$, silber 519 33 39 0,014 Riegel (12 x 5 g = 60 g), schwarz 100 519 33 21 0,014 17,09 Rolle $(1.200 \times 5 g = 6 \text{ kg})$, schwarz 1 519 33 40 0,017 *Cutter = JM-Nr. 519 01 30



im elektronischen Universalteilekatalog "Uni": www.matthies.de Suchweg → Werkstattbedarf & Betriebsmittel → Rad & Reifen

ZUBEHÖR-ARTIKEL

Pfiffige Ideen für mehr Umsatz

Komfortabel für Kunden, lukrativ für Werkstätten: Multimedia-, Styling- und andere Ausstattungsprodukte verschaffen Betrieben zusätzliche Aufträge. Einige Beispiele auf dieser Doppelseite.

omfort- und Zubehörartikel eignen sich ideal für Zusatzverkäufe. Ein gutes Beispiel: das elektronische Fahrtenbuch. Damit minimieren Autofahrer den lästigen Aufwand, Datum und Uhrzeit, Kilometerstand, Fahrtzweck und weitere Angaben per Hand eintragen zu müssen. So lassen sich nicht nur Steuern sparen, sondern auch Zeit.

Das hier abgebildete Produkt erfasst jede Bewegung und erstellt ein Protokoll aller Fahrten. Die Informationen werden im kostenlosen Verwaltungsprogramm des Herstellers zur Verfügung gestellt (kein Abo). Dabei werden alle Anforderungen der Steuervorschriften erfüllt. Übrigens: Die dauerhafte Stromversorgung erfolgt über eine optionale Anschlussbox, die ans Bordnetz angeschlossen wird. Tipp: Verkaufen Sie Ihren Kunden diesen Service gleich mit. Auf der rechten Seite finden Sie weitere Inspirationen für zusätzliche Umsatzbringer. Noch mehr Auswahl im Onlinekatalog Uni.



www.matthies.de

» Uni » Zubehör



brett. € 161.76 JM-Nr. 191 01 11



ELPARTS

ELEKTRIK I INSTALLATION I WERKZEUGE I BELEUCHTUNG

Unsere RepSolutions bieten innovative Lösungen für alltägliche Probleme der Werkstätten. Die ausgeklügelten Reparaturpakete sind einzigartig auf dem Markt und ermöglichen Ihnen die Reparatur von Steckverbindern, Waschwasserleitungen und vielem mehr!



Ideale Dashcam für Flotten – diskret und mit WiFi

Die Nextbase 300W Dashcam wurde insbesondere für den Einsatz in Flotten- und Nutzfahrzeugen entwickelt. Sie ist diskret, bietet knackige HD-Bilder und schnellen Datentransfer. Über das integrierte WiFi können Videos ganz einfach direkt auf ein Smartphone oder Tablet übertragen werden. Das Modell verfügt über ein kompaktes, unauffälliges Design mit einer leicht anzubringenden Klebehalterung für die Windschutzscheibe. Es verwendet eine sechsteiliges Glas-Objektiv (6G-Linse), um Details zu erfassen - so bleiben wichtige Nummern- und Verkehrsschilder deutlich sichtbar.

€ 98,60 - JM-Nr. 196 00 68



Spezielles Navigerät schlägt Komfortrouten für Camper vor

Wohnmobilfahrer bleiben mit diesem Navi nie mehr unter niedrigen Brücken, auf schmalen Straßen oder in Tunneln stecken – dank vorgeschlagener Routen, die auf die Größe und das Gewicht des Fahrzeugs abgestimmt sind. Das "TomTom GO Camper Tour" umfasst detaillierte Sonderziele, damit Urlauber unterwegs mühelos die perfekten Campingplätze für sich finden. Kartenabdeckung: ganz Europa. Bildschirmgröße: 15,2 cm (6"). Im Lieferumfang ist eine Navihalterung enthalten.

€ 156,25 - JM-Nr. 191 01 10

Induktiv laden: Handy-Halterung fürs Lüftungsgitter

Diese Universalhalterung (mit Qi-Schnellladegerät) lässt sich ganz einfach an einem der Lüftungsschlitze befestigen. Kabellose Schnellladung via Induktion mit 10 W (2,4 A). Geeignet für iPhones und Android-Smartphones.

€ 18,85 - JM-Nr. 194 10 47





Lenkradschloss. Fester Stahldraht. € 20,19 – JM-Nr. 298 02 68

Diebstahl: Lenkrad innen absichern, Kralle für außen

Viele Fahrzeuge schlagen elektronisch Alarm, wenn versucht wird, sie zu entwenden. Um sich vor Diebstahl zu schützen, helfen auch klassische Artikel. Etwa die Lenkradsicherung aus geflochtenem Stahldraht. Sie wird ums Lenkrad gelegt und mit dem Gurtschloss verbunden. Die Parkkralle passt für Reifen bis zu einer Breite von 225 mm und einem maximalen Durchmesser von 660 mm.



Parkkralle: Verdeckt die Radmuttern. € 39,83 – JM-Nr. 298 17 77



Komfortable Kopfstütze für bequemes Reise-Feeling

Manche Sachen vermisst man erst, wenn sie fehlen. Wer diese Kopfstütze nutzt, will künftig nicht mehr darauf verzichten. Sie bietet seitlichen Halt, schont die Wirbelsäule und ermöglicht bequemes Schlafen. Einfache und schnelle Montage ohne Werkzeug durch Anklemmen. Auch für Kinder geeignet. Ein Video im Onlinekatalog Uni zeigt, wie es geht.





Preis: € 21,60 JM-Nr. 298 02 66



Farbauffrischung: Ihre Kunden werden staunen

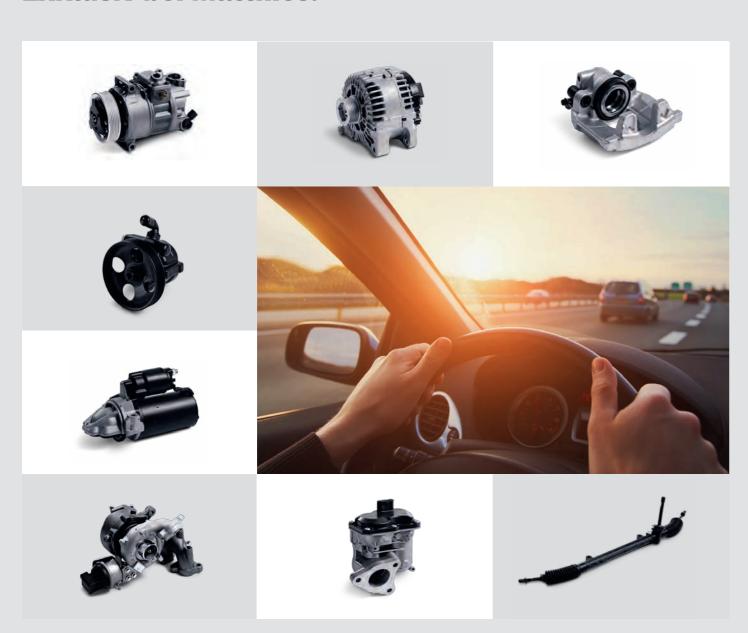
Es muss gar nicht bei jedem Fleck gleich ein neuer Teppich oder eine neue Fußmatte her. Dieses Farbspray lässt abgenutzte Autoteppiche und Matten wie neu aussehen. Mit hoher Deckkraft und guter Haftung. Übrigens auch auf Gummimatten anwendbar. Der Effekt ist enorm, wie das Anwendungsvideo auf Matthies TV zeigt. Der Werkstattkunde wird staunen.

Preis: € 7,42

Schwarz: JM-Nr. 584 43 30 Anthrazit: JM-Nr. 584 43 31

WIEDERAUFBEREITETE **ERSATZTEILE VON DRI**

Die bessere Wahl. **Exklusiv bei Matthies.**



DRI bietet Ihnen OE-Qualität zum optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis. Denn DRI bereitet Originalteile wieder auf, für ein zweites Produktleben. Deshalb haben alle acht Produktgruppen einen kleineren CO2-Fußabdruck und somit eine bessere Klimabilanz als neu gefertigte Teile. Profitieren Sie jetzt von hoher Qualität, breiten Sortimenten, hervorragender Verfügbarkeit und einem tollen Service. Mit DRI. Exklusiv bei Matthies!





ARBEITSSCHUTZ

Das richtige Fingerspitzengefühl

Arbeitshandschuhe schützen Hände vor Schnittverletzungen, Chemikalien und Verschmutzungen. Auf die richtige Ausführung kommt es an – passend zur Aufgabe, Umgebung und dem Werkstoff.

Beim Umgang mit scharfkantigen Blechteilen, Schmierstoffen oder heißem Motoröl verhindert die richtige Schutzhandschuhwahl schmerzhafte Unfälle und hilft außerdem dabei, dass Montage- und Reparaturarbeiten zügig und sicher ablaufen.

Worauf sollte der Monteur bei der Auswahl achten? Zunächst auf das Material. Gewebte oder Strickhandschuhe beispielsweise eignen sich besonders für feinfühlige Arbeiten. Nitrilhandschuhe dagegen bieten beste Resistenz gegen Öle, Fette und viele Lösungsmittel. Modelle mit Nitrilbeschichtung auf den Handflächen verbinden die Vorteile von beidem - erhalten also die Fingerfertigkeit mit einem leichten Schutz für Arbeiten in einer eher öligen Umgebung.

Mindestens genauso wichtig sind die Passform und der Grip: Ein korrekter Sitz verhindert Faltenbildung und erhöht den Komfort. Zur Hygiene tragen auch atmungsaktive Ausführungen bei. Sie reduzieren das Schwitzen und ermöglichen somit auch längeres Tragen. Die Handschuhe von 6^{ON} erfüllen all diese Kriterien und haben sich seit Jahren im Werkstattalltag bewährt.



www.matthies.de

» Uni » Arbeitsschutz & Schutzkleidung » Arbeitshandschuhe



Tausendfach erprobt: Viele Monteure arbeiten im öligen Umfeld mit dem "Oslo" von 60N



Feingewebig: Durch den leichten

Stoff bleibt die Fingerfertigkeit ideal erhalten



Arbeitshandschuh Kiel, 6°N

Der etablierte Arbeitshandschuh mit höchstem Fingerspitzengefühl passt sich optimal an und schützt bei allen Arbeiten im Werkstattalltag. Das Material besteht aus atmungsaktivem Strickgewebe mit Polyurethanbeschichtung. Robust und komfortabel.

Preis: € 1.07

Größe 7 - JM-Nr. 227 22 00 Größe 8 - JM-Nr. 227 22 01 Größe 9 - JM-Nr. 227 22 02 Größe 10 - JM-Nr. 227 22 03 Größe 11 - JM-Nr. 227 22 04

Nitrilbeschichtete Handflächen,

Arbeitshandschuh Oslo, 6^{on}

dadurch hoher Schutz und besonders griffig. Ideal beschaffen zur Arbeit in öliger und fettiger Umgebung. Optimale Passform, auch bei dauerhafter Nutzung hautverträglich. Handrücken unbeschichtet und atmungsaktiv.

Preis: € 3.06

Größe 7 - JM-Nr. 227 24 51 Größe 8 - JM-Nr. 227 24 52 Größe 9 - JM-Nr. 227 24 53 Größe 10 - JM-Nr. 227 24 54 Größe 11 - JM-Nr. 227 24 55



Langlebig: Geeignet fettiger Umgebung. Extrem abriebfest.





NEU: Handschuh Graz, 6°N

Einmalhandschuhe aus Nitril. Zum Schutz vor hautschädlichen Substanzen wie Ölen oder Fetten. Die Diamanttextur bietet einen perfekten Grip, auch in nasser Arbeitsumgebung. Größere Dicke für hohe Strapazierfähigkeit. Latex- und puderfrei. Leicht anund wieder ausziehbar.

Preis: € 9,37 (50 Stück)

Größe 8 - JM-Nr. 227 27 40 Größe 9 - JM-Nr. 227 27 41 Größe 10 - JM-Nr. 227 27 42 Größe 11 - JM-Nr. 227 27 44



MOBILE ABSAUGANLAGE

Schluss mit den giftigen Abgasen

Wer über keine fest installierte Anlage verfügt, kann auf diesen flexiblen Problemlöser setzen. Ideal für beengte Platzverhältnisse. Damit Monteure künftig keine belastete Luft mehr einatmen müssen.

al eben kurz das Motorrad starten, prüfen, ob die Reparatur oder der Service erfolgreich war. Gerne mit offener Tür, damit die Abgase abziehen können und die gesundheitliche Belastung nicht zu groß wird. So sieht der Arbeitsalltag in vielen Zweiradwerkstätten aus. Platz- oder witterungsbedingt lässt es sich eben nicht immer vermeiden, die Maschine in der Werkstatt losknattern zu lassen.

Wer nun wirksamer gegen Abgase vorgehen möchte, aber keine fest installierte Absauganlage verbaut hat - für



Produktvideo: Matthies-Mitarbeiter Kai Mielke zeigt Schritt für Schritt, wie die Absauganlage funktioniert. Wichtig: Das Motorrad erst nach Inbetriebnahme des Geräts einschalten und darauf achten, dass kein Schlauch geknickt ist.





saugventilator, der mit einem normalen 230-Volt-Stecker betrieben wird. Er hat eine hohe Absaugleistung giftiger Abgase und ist genauso für Pkws geeignet. Schalldämpfer bis 150 mm können effektiv abgesaugt werden (für kleinere gibt es einen Gummiaufsatz). Das Besondere an beiden Tüllen: Sie verfügen über einen Einführstutzen, um die Sonde des Abgastesters einzusetzen, sodass sie für eine Abgasuntersuchung nicht extra abgenommen werden müs-



www.matthies.de

sen. Die richtige Maßnahme also für

geschlossene Räume.

den ist ein mobiles Gerät die Lösung. Matthies hat eine solche Anlage im Pro-

gramm. Ideal für Betriebe mit wenigen

Quadratmetern. Oder für Monteure, die

Herzstück des JMP-Geräts ist der Ab-

häufig die Arbeitsfläche wechseln.

» Mike » Werkstattausrüstung » Abgas-Absaugtechnik

Mobile Abgas-Absauganlage: Für Motorräder und Pkw geeignet

Diese flexibel einsetzbare Absauganlage von JMP besteht aus einem Abgasventilator (1,1 kW, 230 V, 1024 m³/h). Sie wird fertig montiert auf einem Ventilatorwagen mit Laufrollen und Schiebegriff geliefert.

- · Motorschutzschalter mit An- und Ausschalter
- Abnehmbarer 5-Meter-Abgasschlauch für die Druckseite (Nennwert 125)
- Y-Stück mit zwei 1,8 Meter langen Abgasschläuchen, Nennwert 100, mit Abgastrichtern (rund) für Auspuffendrohre bis 150 mm (sowie einer eingebauten Absperrklappe)
- Gummiaufsatz für kleinere Schalldämpfer
- · Abgasschläuche (temperaturbeständig bis 180 °C)
- · Gewicht: 22,5 kg
- Abmessung: 850 x 450 x 700 mm
- Geräuschpegel: ≤ 70 dB

Flexibel einsetzbar:

Die effektive Absaug-

anlage von JMP.

Preis: € 990,00 JM-Nr. 676 02 00

MEHR ALS NUR EIN LACKSYSTEM.





Being the Best is a Commitment



RK JAPAN Co., Ltd.





PREMIUM SUSPENSION

FOR HARLEY DAVIDSON XL 1200C SPORTSTER CUSTOM 2009-2021







WORLD CLASS SUSPENSION WWW.YSSSUSPENSION.COM







Mike 2.0

Wechseln: Momentan können Werkstätten oben rechts zwischen der alten und neuen Version hin- und herschalten. Einfach den Schieberegler anklicken. Ab 1.10.2025 laufen dann nur noch Mike 2.0 und Mike Technik 2.0. Einer der Vorteile: Der überarbeitete Mike 2.0 passt seine Darstellung automatisch ans jeweilige Endgerät an. Nach der Fahrzeugauswahl wird Mike Technik 2.0 auf der rechten Seite eingeblendet.

MIKE 2.0 + MIKE TECHNIK 2.0

Alle Daten auf einen Klick

Matthies hat seinen Teilefinder und technischen Ratgeber komplett überarbeitet – optisch und inhaltlich. Vorteile: einfachere Suche und zusätzliche Reparatur- und Wartungsdaten.

amit Werkstätten effektiv reparieren können, benötigen sie möglichst schnell alle notwendigen Reparatur- und Wartungsinformationen zum jeweiligen Fahrzeug. Mit Mike Technik hat Matthies schon bisher umfangreiche Daten zur Verfügung gestellt. Nun hat das Team um Frank Krawzow den Online-Ratgeber überarbeitet und um wichtige Fakten und Angaben ergänzt. Ergebnis: Mike Technik 2.0. Auch der bekannte Teilefinder bekam einen frischen Anstrich und läuft nun in der Version Mike 2.0. Wir erklären die Verbesserungen.

» Onlinekatalog Mike 2.0: Hier finden Zweiradbetriebe fahrzeugspezifische Ersatzteile, aber auch Werkzeug sowie Ausrüstung. In der Version 2.0 profitieren Nutzer unter anderem von einer übersichtlicheren Optik - und zwar an jedem Endgerät. Mike passt dafür seine Darstellung automatisch dem Display an. Außerdem sind die Produktgruppen klarer und benutzerfreundlicher angeordnet. So können Monteure noch schneller das gesuchte Produkt finden. Kosten für Mike 2.0: 12 Euro im Monat.



» Wir haben Mike Technik 2.0 benutzerfreundlicher gestaltet und noch mehr Daten eingepflegt. Wer den Ratgeber nicht kennt, kann ihn 30 Tage kostenlos testen. «

Frank Krawzow kümmert sich mit seinem Team um die Dokumentation

» Online-Ratgeber Mike Technik 2.0:

Der technische Ratgeber punktet nun mit noch umfassenderen Informationen. Matthies greift hierfür auf verschiedene Datenanbieter zurück und bereitet diese Angaben für den Anwender übersichtlich auf. Mike Technik 2.0 stellt zum Beispiel Arbeits- und AUK-Werte, Füllmengen sowie Fehlercodes zur Verfügung. Neu ist unter anderem, dass die passenden Öle bei den Füllmengen gleich komfortabel mit angezeigt werden. Weiterer Vorteil: Der Technik-Ratgeber ist direkt im Onlinekatalog Mike integriert. Preis-, Verfügbarkeits- und Datenupdates erfolgen automatisch im Hintergrund. Kosten für Mike Technik 2.0: nur 18 Euro im Monat.



Fragen? Testzugang?

Bei Fragen oder für einen 30-tägigen Testzugang rufen Sie an - (0 40) 2 37 21-258







Hilfestellung: Montageheber sind unverzichtbar in der Motorradwerkstatt. Damit sichern Werkstätten Arbeitsergonomie, Effizienz und Sicherheit – Grundvoraussetzungen für zufriedene Mitarbeiter und zuverlässige Motorräder. Im Bild: der Universal-Montageständer von 6°N. Für ihn und viele weitere Produkte hat Matthies Anwendungsvideos hinterlegt.

Preis: € 26,40 JM-Nr. 722 04 36





MONTAGEHILFE

Ständerwahl: Darauf kommt es an

Ob Reifenwechsel, Kettenpflege oder Gabelservice: Ein stabiler Ständer hebt Vorder- oder Hinterrad, entlastet Federung und schafft optimale Zugänglichkeit. Für jeden Bedarf das richtige Produkt.

otorradheber und Rangierhilfen sind eine enorme Arbeitserleichterung. Ein passender Montageständer bildet die sichere Basis für alle Wartungs- und Reparaturarbeiten. Für jeden unterschiedlichen Zweiradtyp findet sich das passende Produkt. Vom Scheren- und Zentralheber bis zur Parkhilfe und reichlich Zubehör. Die drei wichtigsten Gründe, warum Betriebe auf die Hilfen setzen sollten:

Arbeitssicherheit: Ein professioneller Ständer verhindert Kipp- und Rutschunfälle der schweren Maschinen.

Ergonomie & Komfort: Auf richtiger Arbeitshöhe gehalten, werden Rücken sowie Gelenke geschont, die Monteure arbeiten effizienter.

Präzision: Ein spielfreier Halt erlaubt etwa exaktes Justieren von Drehmomenten, Auswuchten oder Reparieren.

Wir erklären, worauf zu achten ist und für welche Einsatzzwecke die Tools geeignet sind. Werkstätten sollten bei ihrer Wahl verschiedene Faktoren berücksichtigen. Oberste Priorität haben Traglast und Stabilität: Checken Sie vorab das zulässige Gewicht – besonders wichtig ist dies bei schweren Reise- und Adventure-Bikes. Unsere Emp-



Praktisch: Park- und Rangierhilfe von JMP. Preis: € 118,27 – JM-Nr. 722 04 59

fehlung: Von den Marken JMP und 6^{ON} gibt es robuste und tragfähige Modelle im besten Preis-Leistungs-Verhältnis. Sie erfüllen die entscheidenden Anforderungen und passen für alle gängigen Zweiräder. Insbesondere das hochwertige Material und die Verarbeitung überzeugen. Außerdem steht reichlich Zubehör wie Adapter, Aufnahmehülsen und Auflagen bereit, um wirklich sämtliche Maschinen bedienen zu können.

» **Tipp:** In der Tabelle rechts haben wir die wichtigsten Modelle zusammengestellt. Nicht fündig geworden? Dann stöbern Sie im Zweirad-Onlinekatalog Mike weiter. Dort werden fast 150 verschiedene Artikel angezeigt. Für jeden Typ das richtige Produkt.



www.matthies.de

» Mike » Werkstattausrüstung » Hebetechnik » Montageheber



Hinterrads, Das Motorrad wird dabei

unter dem rechten Schwingenarm

auf den Seitenständer gestellt, der Fuß

befestigt. Traglast: bis 100 Kilogramm.

Montageständer für Motoren,

JMP. Kompatibel für alle 50- bis

450-ccm-Einzylindermotoren. In

der Länge und Höhe verstellbar.



trwaftermarket.com/de/keinebesserewahl

€ 17,55

722 04 67

€ 66,27

722 06 45









f EBC Brakes

@ebcbrakesofficial

@ebcbrakesuk EBC Brakes Hersteller des weltweit größten Sortiments an leistungsstarken Aftermarket-Bremsscheiben und Bremsbelägen.







Komfortabel: Auf der Basisplatte können Motorradfahrer den jeweiligen Rucksack schnell befestigen. Bieten Sie als Werkstatt die Montage dieser Basisplatte an - schnell umgesetzt, geringer Aufwand, gute Margen. Im Onlinekatalog sind fahrzeugbezogene Ausführungen bestellbar.

TANKRUCKSÄCKE

Schnellbefestigung am Motorrad

Kein Gefummel mehr mit Gurten oder Haken. Dank patentierter Klickmechanik rasten die Rucksäcke von Shad sekundenschnell ein. Verschiedene Größen im Onlinekatalog Mike erhältlich.

it seinem neuen Klicksystem stellt der Hersteller Shad eine innovative Schnellbefestigung für Tankrucksäcke vor. Die Klickmechanik vereinfacht die Handhabung und sorgt für festen Halt. Für Motorradbetriebe entstehen so attraktive Zusatzumsätze: von der Installation der Basisplatte bis zum Verkauf der Rucksäcke.

Wie funktioniert das System? Das Herzstück bildet eine kleine, formgespritzte Basisplatte, die fest auf dem Tank installiert wird. Hier rastet der eigentliche Rucksack ein und lässt sich per Druckknopf einfach wieder lösen. Das Gefummel mit Gurten oder Haken fällt weg. Durch das feste Einrasten minimiert das System das Risiko, dass sich der Rucksack löst. Achtung: Nicht jeder Tank ist gleich. Vor dem Einbau empfehlen sich eine kurze Passprobe mit der Basisplatte und eine Lackverträglichkeitsprüfung. Erhältlich sind diverse Größen. Hier drei Beispiele:



Sportlich-schlankes Modell

Volumen: 4 Liter Abmessung: 23 x 21 x 11 cm Empfohlene Höchstlast: 2 kg € 35,96 - JM-Nr. 711 28 31

» Gleiches Modell, mit integriertem Schlüsselschließsystem an Basisplatte

€ 42,26 - JM-Nr. 711 28 33



Variabel erweiterbar

Volumen: 5 Liter **Abmessung:** 30 x 24,5 x 14 cm Empfohlene Höchstlast: 2 kg € 54,52 - JM-Nr. 711 28 34

- » Mit integriertem Schließsystem € 60.64 - JM-Nr. 711 28 42
- » Erweiterbares Modell (auf 8 Liter) € 64,25 – JM-Nr. 711 29 08



Der kompakte Allrounder

Volumen: 13 Liter Abmessungen: 38 x 29 x 23 cm Empfohlene Höchstlast: 3 kg € 93,32 - JM-Nr. 711 28 44

» Mit integriertem Schließsystem € 99.68 - JM-Nr. 711 28 45



www.matthies.de

» Mike » Zubehör allgemein » Gepäck » Tankrucksack

BRANCHENWISSEN

Zum Schluss: Zahlen, bitte!

Es gibt viele wichtige Fakten, Daten und Statistiken rund ums Werkstattgeschäft. Wir haben interessante Informationen zusammengefasst. Damit die Rechnung auch künftig aufgeht.



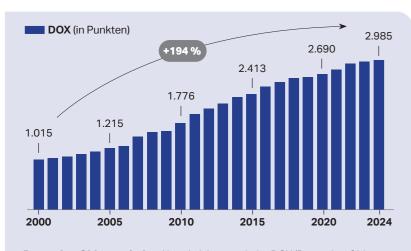
stätten bieten Smart Repair an. 2021 war es laut Umfrage nur etwa jeder dritte Betrieb, inzwischen setzt die Hälfte auf diese Reparaturform. 79 Prozent dieser Betriebe wenden die Instandsetzung täglich an. Aktuell nutzen Werkstätten Smart Repair hauptsächlich für:

Stoßstange und Spoiler 85 9
Seitenspiegel 42 %

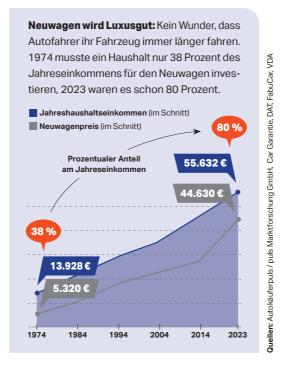
Kotflügel 35 9

Anhaltender Trend: Ein Grund für den Anstieg liegt am Lockmittel. 94 Prozent berichten, dass Versicherungen Prämien für smarte Instandsetzungen anbieten.





Deutscher Oldtimer-Index: Natürlich lässt sich der DOX (Deutscher Oldtimer-Index) des VDA nicht eins zu eins mit dem Aktienindex DAX vergleichen. Aber die Grafik zeigt, dass die Wertentwicklung klassischer Autos kontinuierlich steigt – während der DAX auch mal Ausreißer-Jahre nach unten hat. Vom Jahr 2000 bis 2024 verdreifachte sich der DOX sogar – von 1.015 auf 2.985 Punkte. Der DOX berücksichtigt 88 repräsentative Oldtimer-Modelle aus sieben Herstellerländern.







Matthies liefert...

Rotbezirk: 3x täglich

Die bekannten Matthies-Laster fahren 3x täglich bei Ihnen vor, um die bestellte Ware abzuliefern. Und: Bestellungen bis 22 Uhr werden bis 7 Uhr morgens in den Teile-Safe gelegt oder am vereinbarten Abstellort deponiert.

Weißbezirk: Overnight

Auch hier müssen Matthies-Kunden nicht lange auf ihre Artikel warten. In der Regel erhalten Sie Ihre Bestellung bereits am nächsten Tag.



Bestellung:

Tel. (0 40) 2 37 21-100

Onlinekataloge:

Aktuelle Preise und Verfügbarkeit sind jederzeit bei Katy, Mike und Uni abrufbar.